ئاستةكانى طؤشةنيطاى حةكايةتخوانى هةمووشتزان
لة رؤمانى (هةرةس) ى محةمةد موكرى دا

مجموعة شعرية للشاعر عارف زاده عاصم القرن الثامن عشر

د.نةجم خاليد نةجمةددين ئةلَوةنى
مامؤستاى بةشى زمانى كوردى

ثيَشةكى

ئةم ليَكؤلَينةوةية، باسى بابةتيَك دةكات كة لةكؤنةوة ئةفلاتون و ئةرستؤ بايةخيان ثيَداوة و ثؤلينيان كردووة، بةلاَم دوايى ئشتطوىَ خراوة تا سةرةتاكانى سةدةى بيستةم. لةم سةدةيةدا (هيَنرى جيمس) ى ضيرؤكنووس و رؤماننووسى ئةمريكى لة ثيَشةكى هةندىَ لة ضيرؤكةكانى خؤيدا ئاورى ليَداوةتةوة و باسى بايةخى ئةم بابةتةى كردووة. دواى ئةو ضةندين نووسةر و رةخنةطرى ئؤروثى وةكو ثيَرسى لةبووك و باختين و جان بيؤن و تؤدؤرؤف و...هتد كؤمةلىَ ليَكؤلَينةوةى طرنطيان لةسةر نووسيووة. لةذيَر كاريطةرى باسةكانى ئةواندا هةندىَ نووسةرى رؤذهةلاَتى (عةرةب و فارس) وةكو (د.سيزا احمد قاسم و د.شجاع مسلم العانى و موريس ابو ناضر) و (جمال ميرصادقى و ابراهيم يونسى) و ...هتد. لةبوارى رةخنةى ضيرؤك و رؤمان دا بايةخيان ثيَداوة و ليَكؤلَينةوةيان لةسةر نووسيووة 0 لة رةخنةى كورديش دا، ئةوةندة بايةخ بةم بابةتة نةدراوة و جطة لة هةندىَ وتار و ليَكؤلينةوة كة لة شويَنى خؤيدا ئاماذةيان ثىَ دةكةين، شتيَكى طرنطى لةسةر نةنووسراوة. ئةم باسةى ئيَمةش هةوليَكة و دةخريَتة ثالَ ئةو هةولاَنة.

ئةم ليَكؤلَينةوةية تةنيا تةرخانكراوة بؤ باسكردنى ئاستةكانى كات و شويَن و دةربرين لة طؤشةنيطاى حةكايةتخوانى هةموو شتزان لة رؤمانى (هةرةس)(1) ى محةمةد موكرى. ئةم جؤرة باسةش، بايةخى خؤى هةية، بةتايبةتى لةبةر ئةوةى كة ئةم جؤرة طؤشةنيطاية تا ئيَستا لة رؤمان و هةروةها لة ضيرؤكى كورديدا باوة. جطة لةوةى كة رؤمانى (هةرةس) بايةخى تايبةتى خؤى لةميَذووى سةرهةلَدان و طةشةكردنى رؤمانى كورديدا هةية. هةروةها رؤمانيَكة تايبةتة بةباسكردنى سىَ رووداوى واقيعى لة ذيانى سياسى نةتةوةى كورددا كة ئةوانيش:

1 - رووخانى كؤمارى مهاباد لةسالَى 1946ز.
2 - نسكؤى شؤرشى ئةيلول لةسالَى 1975ز.
3 - دةست ثيَكردنةوةى شؤرش ثاش ضةند مانطيَ لة نسكؤى 1975 لةباشوورى كوردستان.

لةم ليَكؤلَينةوةيةدا ثةنامان بردؤتة بةر كؤمةلَىَ سةرضاوةى طرنطى ئؤروثى و فارسى و كوردى لة ثةراويَزدا ئاماذةمان ثيَيان كردووة. بةلاَم لةكاتى وةرطرتنى نموونة لةدةقى رؤمانى (هةرةس)، سةرةتا ثيَش برطة و ثةرةطرافة وةرطيراوةكان ئاماذةمان بة ذمارةى ئةو لاثةرةية داوة كة ئةو نموونانةمان ليَوةى وةرطرتووة.

لة رووى ناوةرِكةوة باسةكةمان كردووة بة دوو بةشةوة. لةهةر بةشيَكدا سىَ تةوةرمان تةرخان كردووة بؤ باسكردنى ضةمك و ثيَناسةى طؤشةنيطا و طؤشةنيطاى حةكايةتخوانى هةموو شتزان و ئاستةكانى طؤشةنيطا وةكو ئاستى كات و شويَن و دةربرِين. دواى ئةوة طرنطترين ئةنجام و سةرضاوةكانى ليَكؤلَينةوةكةمان دةست نيشان كردووة.

تةوةرى يةكةم: ضةمك و ثيَناسةى طؤشةنيطا

باس كردنى طؤشةنيطا و ديارى كردنى ئةو طؤشةنيطايةى كة لة طيَرِانةوةى رؤمانيَك دا بةكارهاتووة، بة بابةتيَكى نوىَ لةرةخنةى ئؤروثى و هةروةها لة رةخنةى كوردى دادةنرىَ.

ئةفلاتؤن يةكةم كةسة كة لة باسى داستان دا، جياوازى لةنيَوان طيَرِانةوةى سادة و لاسايى كردنةوةدا كردووة و ئةوةى ثيشانداوة كة كاتىَ شاعير بة دةنطى ئةويتر دةدوىَ، لة شيَوازدا ضؤنيةتى قسةكردنى ئةو دةنويَنىَ. لة رِيَى دةنط، يان ئيشارةتةوة لاسايى ئةو كارةكتةرة دةكات كة ئةركى نواندنى ئةوى لة ئةستؤ طرتووة، بةلاَم ئةطةر شاعير لةهةموو شويَنيَكدا دةر بكةويَ و خؤى نةشاريَتةوة، ئةو كاتة لاسايى كردنةوةكة هةلَدةوةشيَتةوة، و شيعرةكةش دةبيَتة طيَرِانةوةيةكى سادة. [2] لةم بؤضوونةدا، بةئاشكرا دةردةكةوىَ كة ئةو فةيلةسووفة جياوازى لةنيَوان طيَرِانةوةى خودى و طيَرِانةوةى بابةتى لةداستانة شيعردا كردووة و ئةوةشى ثيشانداوة ، لة طيَرِانةوةى بابةتى كة ئةو ناوى ليَناوة طيَرِانةوةى سادة بةهؤى دياربوونى شاعير لة هةموو شويَنيَكى داستانةكة، طؤشة نيطاى خؤى بةسةر طؤشةنيطاى كارةكتةرةكان دا زالَ دةكات و شيَوازى لاسايى كردنةوةى ئةوى ديكة لةناو دةضيَت.

لةو سةردةكةش ئةرستؤ لة شيكردنةوةى بنياتى طيَرِانةوة لةداستانةكانى هؤميَرؤس دا باسى ئةوةى كردووة كة ئةو شاعيرة ئةوةندة دةستى نةخستؤتة كاروبارى كارةكتةرةكان و رووداوةكانى بةشيَوةى درامى ثيشانداوة.[3]

هةرضى ثةيوةندى بةم بابةتةوة هةبىَ لةسةدةى بيستةم دا، ئةوا دةكرىَ وةكو بابةتيَكى نوىَ دةست كراوةتةوة بة ليَكؤلَينةوة و ديارى كردنى طرنطترين بنةما و ئةرك و خاسيةتةكانى لة بنياتى طيَرِانةوةى ضيرؤك و رؤمان دا و رةخنةى ئةنطلؤ-ئةمريكى بايةخيَكى زؤرى ثيَداوة بةتايبةتى لةلايةن هيَنرى جيَمس و ثيَرسى لةبووك و والاَس مارتن و فريدمان و ثاشان لة نووسينةكانى جان بيؤنى فةرةنسى و جيرار جينيت و تزظيتان تؤدؤرؤف و ئةوسا رةخنةطرانى رووس وةكو باختين و تؤماشيفيسكى و بؤريَس ئؤسبنسكى ضةندين ليَكؤلَينةوةيان لةسةر نووسى، يان لة دووتؤى باس كردنى هونةرى طيَرِانةوةدا بة قولَى لة خاسيةت و ئةركةكانى دواون.

ديارة ثيَش ئةو قؤناغة طؤشةنيطا ثشتطوىَ خراوة. لةبةر ئةوة لةسالَى 1932 جؤزيَف وارين دةربارةى بايةخ نةدان بة طؤشةنيطا دةربرِيوة. [4] طؤشةنيطا وةكو زاراوةيةك، ثةيوةندى بة هونةرى شيَوةكارةوة هةية و لةوةوة وةرطيراوة و هيَنراوةتة بوارى رةخنةى رؤمانةوة و بؤ ئةوة بةكارهيَنراوة كة طوزارشت لة تيَرِوانين و بؤضوونى حةكايةتخوان و كارةكتةرةكان بكات.

طؤشةنيطا وةك جيرار جينيت دةلَىَ لة دةنط جياوازة. طؤشةنيطا ((بة ضاو و دةروونةوة هةية و لة رِيَى ئةوانةوة ثةى جيهانة خةيالَى يةكةى دةبريَت، كةضى دةنط لةئاستى دةربرِينى زمانى دا بةخؤى دارشتنة.لةوانةية حةكايةتخوان بةضاوى كارةكتةر تةماشا بكات، بةلاَم ثرؤسةى طيَرِانةوة و طواستنةوةى ناوةرؤكى ضيرؤكةكة جىَ بةجىَ دةكات، بةمةش طيَرِانةوةى خودى بةرهةم دةهيَنرىَ.)) [5] 0 لةبةر ئةوةى رؤمان كؤمةلَىَ رووداو و بةسةرهاتى ضةند كارةكتةريَط دةطيَرِيَتةوة، بؤية دةبىَ بايةخ بة طؤشة نيطاى ئةو حةكايةتخوان و كارةطتةرانة بدريَت كة لة روانطةى ئةوانةوة ثرؤسةى ئةو طيَرِانةوةية جىَ بةجىَ دةكريَت.

لةبارةى طرنطى زاراوةى طؤشةنيطا لةثرؤسةى طيَرِانةوة و طواستنةوة لة حةكايةتةوة بؤ طوتار، تزظيتان تؤدؤرف دةلَىَ: ((سيَيةمين زاراوةى طرنط كة رىَ دةدات بة وةسفى طواستنةوة لة حةكايةتةوة بؤ طوتار، زاراوةى طؤشةنيطاية. ئةو بةسةر هاتانةى كة جيهانى حةكايةتى لىَ ثيَك ديَت خؤ لةخؤدا ثيَشكةش ناكريَن، بةلَكو لة طؤشةنيطايةكى ديارى كراوةوة ئةنجام دةدريَت ... طؤشةنيطا بةتةواوى شويَنى ثةى بردن دةطريَتةوة، بةلاَم خواستنيَكى طونجاوة، ضونكة خاسيةتة جؤراوجؤرةكانى تيَرِوانين لة طوتاردا هاوتايان ني ية.))[6]

بةطةلَىَ شيَوة ثيَناسةى طؤشة نيطا كراوة. لةوانة ثيَناسةكةى بؤريَس ئؤسبنسكى كة دةلَىَ:

((طؤشةنيطا – بة شيَوةيةكى طشتى- بريتى ية لة سستةميَك بؤ نواندنى شويَنى سىَ، يان ضوار رةهةندى،

بة يارمةتى هةندىَ ئامرازى هونةرى تايبةت بة شيَوةيةكى هونةرى دياريكراو. خالَى ناردنيش لة سستةمى طشةنيطاى هيَلَى بريتى ية لة ثيَطةى ئةو كةسةى كارى وةسف كردنةكة جىَ بةجىَ دةكات.))[7] 0 ئةم ثيَناسةية وةكو دةردةكةوىَ زياتر تايبةتة بة هونةرى شيَوةكارى و كةمتر ثةيوةندى بة رؤمانةوة هةية. هةروةها ئةوةندةشى كة ثةيوةندى بة رؤمانةوة هةية تايبةتكراوة بة طؤشة نيطاى بابةتى. لةطاتيَكدا ضةندين جؤرى طشةنيطا لة رؤمان دا بةكارهيَنراوة وةكو:

1 - خودى – ناوةكى.

2 - بابةتى – دةرةكى.

3 - طؤشةنيطاى ئاويَتة.

لة كتيَبى توخمةكانى داستانيش ئةم ثيَناسةيةمان بةرضاو دةكةوىَ:

((طؤشةنيطا، يان طؤشةنيطاى طيَرِانةوة، ثيشاندةرى شيَوةيةكة كة نووسةر لةريَى ئةوةوة بؤضوونى خؤى و ناوةرِؤكى رؤمانةكة ثيَشكةش خويَنةر دةكات و لة واقيع دا ثةيوةندى نووسةر لةطةلَ رؤمانةكةي دا ثيشان دةدات.))[8] 0 ئةم ثيَناسةية تةنيا وةسفى ثةيوةندى نيَوان رؤماننووس و طيَرِانةوةى رؤمان دةكات بىَ ئةوةى ئاماذة بةوة بكات كة لةهةندىَ رؤمان دا كارةكتةرةكانيش خاوةنى طؤشةنيطاى خؤيانن و مةرج نى ية لةطةلَ طؤشةنيطاى نووسةردا يةك بطرنةوة، بؤية ئيَمة ئةو ثيَناسةيةى خوارةوة ثيَشنياز دةكةين و دةلَيين:

طؤشةنيطا بريتى ية لة ضؤنيةتى طوزارشت كردنى رؤماننووس و حةكايةتخوان و كارةكتةرةكانى ناو رؤمان لة بير و بؤضوونى خؤيان. ئةمةش ثةيوةندى بة جؤرى طيَرِانةوةى رؤماننووسةوة هةية كة كار دةكاتة سةر سةرجةم شيَوازى طيَرِانةوةى رؤمانةكة.

تةوةرى دووةم: جؤرةكانى طؤشةنيطا

طؤشةنيطا، يةكيَكة لة بنياتة طرنطةكانى طيَرِانةوة لة رؤمان دا و ثةيوةندى يةكى راستةوخؤى بة شيَوازى بةرهةم هيَنانى رؤمانةوة هةية، بةلَكو بطرة هةلَبذاردنى جؤرى طؤشةنيطا كاردةكاتة سةر ضؤنيةتى شيَوازى نووسينى هةموو رؤمانيَك. لةبةر ئةوةى زؤربةى ئةو رةخنةطرانةى باسى طؤشةنيطايان كردووة جةختيان لةسةر طرنطى و دةورى طشةنيطا لة بنياتى هونةرى رؤمان دا كردؤتةوة و بة توخميَكى هونةرى بنةرِةتي يان داناوة. ئةمةش واى كردووة بةطةلَىَ شيَوة جؤرةكانى ثؤليَن بكةن. 0 لة باسى شيَوازةكانى طيَرِانةوة لة رؤمانى ((مةدام بؤظارى)) فلؤثيردا، ثيَرسى لةبووك ئاماذةى بةوة كردووة كة ئةو رؤماننووسة بة دوو شيَواز كارى طيَرِانةوةكةى ئةنجام داوة. لةم بارةيةوة لةبووك دةلَىَ: ((هةندىَ جار، نووسةر بةدةنطى خؤى قسة دةكات و هةندىَ جاريش لةريَى يةكيَك لة كارةكتةرةكانةوة. لةم رؤمانةشدا زؤرجار لةريَى (ئيما) وة قسةى كردووة.))[9]

بةطويَرةى ئةم دوو شيَوازةش، جؤرةكانى طيَرِانةوةى لاى فلؤثير كردووة بة دوو جؤرةوة. يةكةميانى ناو ناوة (ثةنؤرامى) و دووةمى ناو ناوة (درامى). سةبارةت بة يةكةم دةلَىَ: ((لة ثيَشكةش كردنى ثةنؤرامى دا، دةبينين حةكايةتخوان هةموو شتزانة، بابةتةكةى تيَ دةثةرِيَنىَ و بؤ خويَنةرى كورت دةكاتةوة.))[10] كةضى لة بارةى دووةمةوة وتويةتى:((لة ثيَشكةشكردنى درامى دا حةكايةتخوان ناديارة، رووداوةكانيش راستةوخؤ ثيَشكةشى خويَنةر دةكريَن.))[11] 0 لةباسى رؤمان و طؤشةنيطادا، جان بيؤن، جةختى لةسةر ثةيوةندى نيَوان طؤشة نيطاو دةروونناسى كردؤتةوة و ثاشان سىَ جؤرة روانينى دةست نيشان كردووة:

((1- روانين لة دواوة.

2- روانين لةطةلَ.

3- روانين لةدةرةوة.))[12]

ئةم سىَ جؤرة روانينة، ثةيوةندى يان بةسىَ جؤرة طؤشة نيطاوة هةية:

يەكەميان: بە طۆشە نيطاى حەكايەتخوانى هەموو شتزان ناسراوە كە زانيارى لە كارەكتەرەكان زۆرترە.

دووەميان:بە طۆشەنيطاى هاوشان ناسراوە. ضونكە زانيارى ئەو و كارەكتەرەكان لەيەك ئاستداية.

سێيەميان: طۆشەنيطاى حەكايەتخوانى كەم شتزان دەطريَتەوە، و ئەم حيكايەتخوانە تەنيا لەدەرەوە لەريَى هەستەكانى بيستن و ديتنەوە زانيارى سەبارەت بە كارەكتەرەكان دەست دەكەوىَ 0 دواى ئەوە، هەريەكە لە تۆماشيفسيكى و تزظيتان تۆدۆرۆف، جۆرەكانى طۆشەنيطايان دابەش كردووە بەسەر دوو جۆر دا:

((1- طۆشەنيطاى دەرەكى.

2- طۆشە نيطاى ناوەكى.))[13]

ليَرەدا، ئەو دوو رەخنەطرە، هەمان ئەو زانياريانە دووبارە دەكەنەوە كە جان بيۆن سەبارەت بە ((روانين لە دواوە)) و ((روانينى لەطەلَ)) باسى كردووە 0 نووسەرانى كورديش هەنديَ بايەخيان بە طۆشە نيطا داوە و هەمان ئەو ثۆلين كردنانەيان لەبەرضاو طرتووە كە جان بيون و تۆماشيفيسكى و تۆدۆرف ثيَشنيازيان كردووە. بۆ نموونە (حسيَن عارف) لە طۆظارى بليَسە، وتاريَكى دەربارەى شيَوەكانى طيَرانەوە بلاَوكردۆتەوە. لەويَدا سىَ جۆرە طۆشە نيطاى ثۆلين كردووە:

((1- طۆشەنيطاى هەمووشتزان.

2- طۆشەنيطاى كەم شتزان.

3- نامە طۆشەنيطا.))[14]

ئەم ثۆلينە و ئەوەى ثەريَز سابير كە لە ماستەر نامە ضاثكراوەكەى ديارى كردووە [15] تايبەت كراون بە ضيرۆكى كوردى. بەلاَم نەجم خاليد ئەلوەنى لە دوكتۆرانامە ضاثكراوەكەيدا تايبەتى كردووە بە سىَ نموونەى رۆمانى كوردى كە ئەوانيش ذانى طەلى ئيبراهيم ئەحمەد و شارى حسيَن عارف و رازى خەسرە و جاف.[16]

تەوەرى سيَيەم: خاسيەتەكانى طۆشەنيطاى حەكايەتخوانى هەموو شتزان

هەموو رۆمانيَك حەكايەتخوانيَكى هەية. ئەو حەكايەتخوانە و ثەيوەندى بە رۆماننووس و كارەكتەرەكانەوە، جۆرى طۆشە نيطاى بەكارهاتوو لە ثيَشكەشكردنى كارەكتەر و وەسفى رووداوەكان ديارى دەكات.

سەبارەت ثەيوەندى رۆماننووس و حەكايەتخوان دوو بۆضوونى سەرەكى لەئارادایە. يەكەميان بڕواى بەوە هەية كە حەكايەتخوان كەسى دووەمى رۆماننووسەو لەباتى ئەو كارى طيَرانەوەكە ئەنجام دەدات. كەضى دووەميان لەو بڕوایە داية كە ((حەكايەتخوان خودى نووسەر نى يە و ئەو كەسە خەياليەية كە طوتاريَك بۆ خويَنەريَكى خەيالى رەوانە دەكات. تەنيا بە طوتنى يان نووسينى يەكەم وشە بەمەبەستى داهيَنانى دەقى رۆمانيَك ئەو دوانە ثيَكەوە تەختەيول دەكريَن)) [17] لەم بارەيەوە بۆريس ئۆسبنسكى دەلَىَ: ((كەسيەتى رۆماننووس لە حەكايەتخوان جياوازە، لەبەر ئەوەى رۆماننووس مرۆظيَكى راستەقينەية لە طۆشت و خويَن دروست بووە، كەضى حەكايەتخوان كەسيەتي يەكى خەيالى يە يان وەكو رۆلان بارت دەلَىَ كاغەز يە و رۆماننووس داينـاوە بۆ ئەوەى لەباتى ئەو كارى طيَرانەوەكە ئەنجام بدات.)) [18] ئەطەرضى ئەم دوو نووسەرە. حەكايەتخوان لە رۆماننووس جيا دەكەنەوە لەسەر بناغەى خەياليَتى كەسيَتى ئەو، و خاسيەتى بايلۆجى رۆماننووس، بەلاَم من بروام بەوەية يەتايبەتى لە رۆمانى ئايدۆلۆجي دا حەكايەتخوان نەك هەر لەباتى رۆماننووس كارى طيَرانەوەى رووداو، و وەسفى ديمەن و كارەكتەرەكان دەطيَريَ بەلَكو لە هەمان كات دا دەتوانيَت ببيَتە هەلَطرى طۆشە نيطاى نووسەر و لەدەقى رۆمانەكە دا طوزارشت لە بير و بۆضوونى ئەو بكات. ثەيوەندى نيَوان حەكايەتخوان و طيَرانەوەش ئەوە دەطەيەنىَ كە ((بەهۆى طۆشە نيطاوە بە حەكايەتخوان دەوترىَ طيَرەرەوەى رووداو، بۆية ئەو دوو زاراوەية ثيَكەوە

بەستراون، و ئاوێتەی یەكتر بوونە: بێ حەكایەتخوان طؤشة نیطا دانامەزرێ، و بێ طؤشة نیطاش حەكایەتخوان لەناو دەضێ.))[19]
لەلایەكی دیكەوە دەبێ ثێ لەسەر ئەوە دابطرین كە هەرطیز رؤمان بێ طؤشة نیطا دانامەزرێ و كارەكتەرەكان ناتوانن بەبێ ئەو وەسفی رووداو، و دیمەنەكان بكەن و ثەیوەندی خؤیان لەضوارضیوەی بەسەر هاتەكان دا دیاری بكەن. یاخود باسی ذینطة و شوێن و رابردوو، و ئێستا و ئایندەی خؤیان بكەن.
رؤمان جؤرەكانی رؤمان ئەوە دەخوازێت جؤری طؤشەنیطا دیاری بكەین. لەبەر ئەوە لەسەر بناغەی جؤری طؤشة نیطا دەتوانرێت رؤمان بكرێت بە دوو جؤری سەرەكی یەوە:
1 -رؤمانی مؤنؤفؤنی (واتا رؤمانی تاكة دەنط).
2 -رؤمانی ثؤلیفؤنی (واتا رؤمانی فرة دەنط).
لة ضوارضیوەی طشتی جیاوازی نێوان رؤمانی مؤنؤفؤنی و رؤمانی ثؤلؤفؤنی دا، ئؤسبنسكی تێبینی ئەوەی كردووة كة ((لة رؤمانی مؤنؤفؤنیدا یەك طؤشة نیطای ئایدؤلؤجی بالاَ دەست دەبێ، و ئەو طؤشة نیطایة لەسەرجەم كارة ئەدەبی یەكەدا باو دەبێ، و هەموو بەهاكان ملكەضی ئەو تاكة طؤشة نیطایة دەبن. بەجؤرێ ئەطەر طؤشة نیطایەكی ثێضەوانة لەسەر زاری كارەكتەرێك سەر هەلَ بدات، ئەوا ئەو طؤشة نیطایة جارێكی تر لة طؤشة نیطا باوەكەوە هەلَدەسەنطێندرێتەوە، ئەم هەلَسەنطاندنة بؤضوون و سەرضاوەكەی دەطرێتەوە، كەضی لة رؤمانی ثؤلیفؤنی دا كؤمەلَێ طؤرانی دیار لة طؤشەنیطای ئایدؤلؤجی یة بالاَ دەستەكەدا بەدی دێت. هؤی ئەمەش بؤ ئەوة دەطەرێتەوة كة بەرهەمەكة مەیلی دامەزراندنی زیاتر لة سستەمێكی بالاَی طشتی هەیة. لەم حالَەتەش دا، ئەو سستەمانة سەربەخؤ دەبن و ... نووسەر نایەوێ ملكەضی سستەمی بالاَی بەها دەست، هەلَسەنطاندنی خودی و طەیشتن بة بریارة تایبەتیەكان بؤ خوێنەر بەجێ دەهێلَێ.))[20]
لة رؤمانی مؤنؤفؤنیدا، طؤشة نیطای حەكایەتخوانی هەموو شتزان لة طێرانەوة و باس و ثیشاندانی رووداو، و كارەكتەرەكان دا باوة. ئەم جؤرة طؤشة نیطایەش ئەرك و خاسیەت و تایبەتی خؤی هەیة و بەمانەش لة جؤرەكانی دیكەی طؤشة نیطا جیا دەكرێتەوة.
طؤشة نیطای حەكایەتخوانی هەموو شتزان، ثەیوەندی بة روانینی دەرەكی یەوة هەیة. ((بەثێی ئەم تەكنیكة، طێرەرەوة لەدەرەوەی رووداوەكانەوة، كاری طێرانەوەكة ئەنجام دەدات و هەوالَی كەسیەتیەكان و باری دەروونی ئەوانمان بؤ باس دەكات.)) [21]. هەروەها لەرێی طؤشة نیطای هەموو شتزانەوة وەسفیرووخسار و ذینطة و هەلَس و كەوت و رەوشت و هەلَوێستی سیاسی و كؤمەلاَیەتی كارەكتەرەكان دەكرێ.
لەباسی جیاوازی نێوان طؤشة نیطای دەرەكی (هەموو شتزان) و طؤشة نیطای ناوەكی (كەم شتزان) جیرار جینێت ئاماذەی بەوة كردووة كة لەیەكەم دا، حەكایەت لەرێی هؤشی كارەكتەرێكەوة دەطێردرێتەوة، كەضی لة دووەم دا، طێرانەوەكة سەبارەت بة كارەكتەرێكة نەك لەرێی ئەوەوة ثێشكەش بكرێ.[22]
طؤشة نیطای حەكایەتخوانی هەموو شتزان بەوة دەناسرێتەوة كة رێ نادات كارەكتەرەكان بەخؤیان بێنة سەرشانؤی رووداوەكان و طؤشەنیطا خؤیان راستەوخؤ دەرببرن، بەلَكو لەباتی ئەوان قسة دەكات و طؤشة نیطایەكانیانثیشان دەدات و باری دەروونیان شی دەكاتەوة و لة رووی كؤمەلاَیەتی و ئابوری یەوة باسیان دەكات و ئاطای لة هەموو شتێكی ئەوانة و تەنانەت دەزانێ لة ثشتی دەرطا داخراوەكانەوة ئەوان ضی دەكەن و لەضی دەدوێن.

بەشی دووەم: ئاستەكانی طؤشة نیطای هەموو شتزان لة رؤمانی (هەرەس) دا

لەم رؤمانەدا، طؤشەنیطای حەكایەتخوانی هەموو شتزان بالاَ دەستة و لەرێی ئەمەوة، طؤشەنیطای كارەكتەر كة ذمارەیان دەطاتة نزیكەی (50) كارەكتەر ثیشان دراوة. بەلَكو بطرة بەشێك لەو كارەكتەرانة بەتایبەتی حەمة و خەجێ و سمایل و ئەحمەد و هیام و سەركەت و مامؤستا رەشید و نەسرینی ذنی ئەحمەد،

بەدرێژایی رۆمانەکە طوزارشت لە ئایدۆلۆجیای رۆماننووس دەکەن، طەلێ جار لە رووی زمانی و ئاستی رۆشنبیري یەوە دەبنە شێوەیەکی فۆتۆکراوی خودی ئەو، و خۆیان لە بیر دەکەن یاخود رۆماننووس ئەوە لە بیر دەکات کە ئەوان کۆمەلّە کارەکتەرێکن و دەبێ خاوەنی دەنط و ثێطە و طۆشە نیطایەکی تایبەتی بن.

بەطشتی ئاستەکانی حەکایەتخوانی هەمووشتزان لەم رۆمانەدا دەکەین بەسێ بەشەوە:

1 - ئاستی کات.

2 - ئاستی شوێن.

3 - ئاستی دەربڕین.

ئەو دابەش کردنەش ماناى ئەوە نی یە کە ئەو ئاستانە لێك دابراون و ثەیوەندی یان بەیەکەوە نی یە، بە ثێضەوانەوە ئێمە لەسەرەتاوە جەخت لەسەر ئەوە دەکەین کە ئەو سێ ئاستە ثەیوەندی یەکی ئۆرطانی ثێکەوەیان دەبەستێ، ضونکە بەقەد ئەوەی کە کات و شوێن ثێکەوە بەستراون و کار دەکنە سەر شێوەی زمان و دەربڕینی کارەکتەرەکان لە رووی کەلتوری و دەروونی و سیاسی و کۆمەلأیەتی یەوە ئەوەندەش دەربڕین دەروی خۆی دەبینێ لە ثیشاندانی خاسیەتی شوێن و کات و هەروەها تواناى ئەوەی هەیە کە مەوداکانیان بخاتە ضوارضێوەی ضەند مەودایەکی زمانی یەوە، بێجطە لەوەی کە دەتوانێ رەهەندێکی ئایدۆلۆجی بەوان ببەخشێ 0 لەم لێکۆلّینەوەدا، بە سێ تەوەری جیا باسی هەریەك لەو ئاستانە دەکەین و خاسیەتەکانیان روون دەکەینەوە.

تەوەری یەکەم: ئاستی کات

لەبەر ئەوەی ئەم رۆمانە لەرێی حەکایەتخوانی هەموو شتزانەوە طێڕانەوەکەی ئەنجام دراوە، بۆیە ئاساییە کە کاتی رابردوو بەسەر زۆربەی طێڕانەوەکەدا زالّ ببێ، و حەکایەتخوان لە هەموو کات و ساتێك دا ثێش کارەکتەرەکان بزانێ ض روو دەدات و لە رابردوو دا ئەوان ضۆن بوونە و لە ئێستادا ضۆن بیر دەکەنەوە و بە ض شێوەیەك دەروانننە ئایندە 0 بە کار هێنانی فرمانی رابردوو، ئەوە دەطەیەنێ کە لە ثشتی ئەو فرمانەوە هەمیش دروستکەرێ، خاوەندێ، یان حەکایەتخوانێك، خۆی شاردۆتەوە، و جیهانە باسکراوەکە راطە دەکات و دەیەوێ دەیەوێ بە زووترین کات و بە طونجاوترین شێوە هۆ و مەبەست ثێکەوە ببەستێ.[23]

حەکایەتخوانی رۆمانی هەرەسیش لەسەرەتاوە خۆی وا ثیشان دەدات کە ئاطای لە هەموو شتێکی کارەکتەرەکانە و دەزانێ هۆی ئازار و نەهامەتی و ئاوارەیی و برسێتی و مردن و تێکۆشانی ئەوان ضی یە. هەروەها تەفسیری هەموو رووداو، و بەسەرهاتەکانی لایە و وەکو جیهانێکی ئامادە کە سەرجەم بنەماکانی لەوە و ثێش خراوەتە روو تەماشای جیهانی کارەکتەرەکان دەکات.

سەرەتای رووداوەکانی (هەرەس) بە رووخانی کۆماری مهاباد لە سالّی 1964 دەست ثێ دەکات و درێژە دەکێشێ هەتا نسکۆی ئەیلول لەسالّی 1975 و لە مانطی ثێنجی ئەو سالّە کە بەسەرتای دەست ثێکردنەوەی شۆڕشێکی دیکە دادەنرێ رۆمانەکە کۆتایی ثێ دێت 0 ئەم رۆمانە سەرەتا و ناوەند و کۆتایی هەیە، بەلأم کۆتایی یەکەی کراوەیە بە طوێرەی ئەو دابەشکردنەش کۆمەلێ کارەکتەر بەشداری دەکەن لە رووداوەکان دا. طرنطترینیان ئەمانەن:

1 - حەمە.

2 - خەجێ ی ذنی حەمە.

3 - سمایل برای حەمە.

4 - ئەحمەد کوری حەمە.

5 - نەسرین ذنی ئەحمەد.

بەهۆی کارەساتی رووخانی کۆمری مهاباد، حەمە و خەجێ و سمایل لە طوندی هەنجیرەی سەر بە شاری سەقز لە رۆذهەلأتی کوردستان هەلّدێن و ئاوارەی شاری کەرکووك و بەغدا دەبن.

سەرەتا ثێنا دەبەنە بەر نیمضە ئەشکەوتێك لە بناری ضیای (بەیان). لە ویَوە حەکایەتخوان سات بە سات رووداوەکانی ذیانیان لە ثاش و ثیَشی ئەو کارەساتە دەطیَرِیَتەوە و لە لاثەرە (8) هەشت دا دەلَیَ:
((ئەم نیمضە ئەشکەوتە لە دەمە و ئیَوارەی سالَی 1946 دا هەناسەی ماندوویەتی ئەم سیَ کەنەفت و رەنطبووراردووەی هەلَدەمذی. کزە بایەکی ساردیش دوا تیشکی هەتاوە نیوە ئاوابووەکەی نیَوان ترۆثکەکانی راو دەناو تاریکی بە دوای خۆیدا ثەلی کیَش دەکرد و بەسەر زەویدا رایدەخست. ئەو سیَ شەکەتە ورتەیان لە دەم نە دەهاتە دەر، بیَ مەبەست سەیری ئاسمانیان دەکرد،...))
طەرانەوە بۆ ئەو بەسەر هاتە، کە ثەیوەندی بە رووداویَکی واقیعی ذیانی میللەتی کوردەوە هەیە تەنیا بۆ ئەوەیە لەرِیَی ثیشاندانی هۆ و هۆکارەکانی ئەوەوە باسی نسکۆی شۆرشی ئەیلول بکات و ئەو نسکۆیەش بۆ هەمان ئەو هۆیانە بطیَرِیَتەوە کە رووداوی یەکەمی لیَوە بەدی هاتووە، بۆیە لەکاتی نسکۆی ئەیلول دا حەکایەتخوان زەینی خویَنەر بۆ زەمەنی بەسەرهاتی رووخانی کۆماری مهاباد دەطیَرِیَتەوە و باسی هۆ و هۆکارەکانی ئەو رووداوە لە (ل 193) دا دەکا و دەلَیَ: ((بیست و نۆ سالَی رەبەقی بەر لە ئیَستا قازی و سەیف، سەربەرزانە ضوونە ثای قەنارە، ثیَلاَوەکانیان کەوتە ذوور سەری ئینسانی کورد.. بیست و نۆ سالَ لەمەوبەر، کۆماریَ روخا ثاش ئەوەی بۆ سالَیَ دنیای رۆشنی بینی، سەرنطون کرا، فرۆشرا، بەرذەوەندی دەولَەتان، بیرە نەوت، سیاسەت بازان، کۆمار و خویَنی کوردیان ثیَضایەوە.. ئیدی ثەناهەندەیی و دەربەدەری، هەزاران تفەنطی سەرخوار لە کاروانیَکی نەسرەوتدا، خاك و ولاَتیان سثاردە نەوەی دوای خۆیان.. ملی ریَ یان طرتە بەر.. مهاباد، مەهابادی قورقوشمیان بەسەری شادا توانەوە ویَنەی قازی دەرکەوت.. شا ترسی نەما!))
لە زەمەنی ئەو بەسەرهاتەدا، حەکایەتخوانی هەموو شتزان بەئاشکرا دیارەو لەدەرەوەی هۆیەکانی رووخانی کۆماری مهاباد بۆ خیانەت و طەمەی سیاسەت بازان و بەرذەوەندی دەولَەتان و ثاراستنی بیرە نەوتەکان دەطیَرِیَتەوە. دوای ئەوە باسی ضەکی سەربەرەو خواری ثیَشمەرطە بیَ ئومیَدەکان دەکات. لە زەمەنی نسکۆی ئەیلولیش دا هەمان حیکایەتخوان، لەزەمەنی کارەکتەرەکان دا ئامادەیە و لەرِیَی ئەوانەوە باسی هەمان ئەو هۆکارانە لە (ل 226) دا دەکات کە ریَ خۆش کەر بوون بۆ هاتنە ثیَشەوەی ئەو بەسەرهاتەوە و بەم جۆرە لە ریَی دایەلۆطی راستەوخۆی (خەجیَ و مارف) ةوە دەیانخاتە روو:
((- ئەریَ ضۆن وا .. ؟ ضی بوو؟
- ئیتر
- یانی تەواو .. هیض نەما .. هەر هیض نەما؟!
- بەلَیَ تەواو .. ضۆلەکە کوذیش نەما ..
- ضۆن؟
- فرۆشراین .. هەرزان فرۆشیان کردین .. ئیَمە و ولاَتیان نایە ناو جانتاییَکی دەبلۆماسی، ویستطا بە ویستطا، لەنطەر بەلەنطەر هەراجیان کردین.
- ئەو هەموو ثیَشمەرطەیە .. ئەو هەموو ضەکە .. بەجاریَ ..؟
- بەلَیَ تەنانەت ئەو تفەنطانەی زەمانی حەق طۆمان بوون، لەو رۆذەدا لالَ بوون، مەیین، بیَزیان لەخۆ دەکردەوە کە بەشانی ئیَمەوەن ...)).
طەمەکردن بە رووداوەکان و طواستنەوەی طیَرانەوە لە ئیَستاوە بۆ رابردوو، لە رۆمانی کۆنی نویَ دا، دیاردەیەکی ئاسایي یە. ئەمەش دەبیَتە هۆی ئەوەی کە ضەند طۆشەنیطایەکی زەمەنی لەیەك زەمەن دا بخریَتە ناو طیَرانەوەکە. ئەم شیَوە ئالَۆزترین شیَوەکانی ثیشاندانی طۆشەنیطایە. لە رووی فۆرمەوە ((ئەم جۆرە کۆکردنەوەی نیَوان طۆشەنیطا زەمەنییەکان لەوانەیە لە تەعلیقاتی نووسەردا بەدەر بکەویَ کە هاوشانی یاخود ثیَش طیَرانەوەی قسەیەك، یان رووداویَکی دیاریکراو ئەنجام دەدریَ .ئەم شیَوەیەش ئەرکی جۆرە باطراونیَ دەطیَریَ کە لەرِیَی ئەوەوە یەك لە دوای یەك هاتنی رووداوەکانی رۆمانەکە دەرکی ثیَ دەکریَ))[24]

محەمەد موکری لە رۆمانی (هەرەس) یش دا، بۆ هەمان مەبەست طەمەی بە زەمەنی رووداوەکان کردووە، بۆ ئەوەی بتوانیَ ضەند طۆشەنیطایە لە یەك زەمن دا بخاتە طێرانەوەکەوە. بۆ نموونە حەکایەتخوان، هەلْثەرستی و ترسنۆکی و خود ثەرستی ئاغای طوندی هەنجیرە، ثاش رووخانی کۆماری مهاباد لە (ل53) دا دەخاتە بەرضاو و دەلْیَ:

((ئاغا لە ثێشوازی سەرکردە ذاندرمەکان رووی لە ثیاوەکانی کرد و بە کوردی ثێی دەوتن:

- ئا ... رۆلْە ضەند جارم ثیَ وتن حکومەت بە عارەبانە کەرویَشك دەطریَ!

رووی لەسەرکردەی ذاندرمەکان کرد و لەسەر یەك دەیووت:

یا خوابەخێر بیَنەوە، ثیَ و قدومتان خیَری ثیَوە بوو، بەخێر بیَنەوە، یاخوا بەخێر بیَنەوە .. خۆ ئەطەر فریامان نەکەوتبان، ئەوا هەرضی و رووتەلْە بە فەتارەتیان دەبردین و زەوی و زاریان داطیر دەکرد .. حەیا و ناموسیشمان دەکەوتە ذێر دەستیان ، یاخوا بەخێر بیَنەوە .. سەد جار بەخێر بیَنەوە .. مالْی خۆتانە .. سەر، مالَ، منالَ.. هەرضی یەکی ئیَوە بفەرموون لە ئۆغردایە .. هەزار جار بەخێر بیَنەوە)).

ئەم طۆشە نیطایە، بە ثێضەوانەی طۆشەنیطای لەوە و ثێشی هەمکان ئاغایە، کە سالْیَ ثیَش رووخانی کۆماری مهاباد دەری بری بوو. حەکایەتخوان لەریَی کرداری بیرهاتنەوە (خەجیَ) وە دەقی قسەکانی ئەو سەبارەت بە شۆرش لە (ل 54) دا دەخاتە روو:

((- کورینە طویَ بطرن!

ئەمرۆ رۆذی لەخۆ بوردن و تیَکۆشان و هەلْمەتە! ئەطەر ئەمرۆ شتیَ بە شت نەکەین. ئەوا میَذوو هەرطیز لیَمان نابوریَ .. ئەطەر تا ئیَستا لە رووی نەفامی یەوە کەم تەرخەمیمان بەرانبەر نەتەوەکەمان کردبیَ، دەبیَ ئمرۆ هەمووومان بەیەك دەنط بەیەك دلَ بە یەك بیرو باوەرەوە بیَینە مەیدان! سەرو مالَ، هەرضی یەکمان هەیە، بۆ سەربەستی و سەربەرزی ئەم نەتەوەیە، بۆ ئازادی میللەتەکەمان بیَ!! دەبیَ خۆ بەخت کەین! ...)).

لیَرەدا دەبینین دوو طۆشە نیطای جیاواز بەرانبەر یەك دیاردە (شۆرش) لە دوو زەمنی جیاواز داثیَشکەش کراوە. هەردوو طۆشەنیطا یەکەش تایبەتن بە یەك کارەکتەر. کرداری ثیشاندانەکەش لەریَی حەکایەتخوانی هەموو شتزانەوە جیَ بەجیَ کراوە. لە یەکەمیاندا حەکایەتخوان طۆشەنیطای کارەکتەر دەطوازیَتەوە. واتا کارەکتەر لەزەمەنی حەکایەتخوان دا دەذی و حەکایەتخوان لەکاتی ئیَستادا قسەکانی ئەو دەطیَریَتەوە، بەلاَم لە دووەم دا، خەجیَ بیری دەکەویَتەوە و حەکایەتخوان لە زەینی ئەوەوە دەقی طۆشەنیطایەکە دەطیَریَتەوە. بەم بیر هاتنەوەیە زەمەنی طیَرانەوەکە تیَك شکاوە. لە یەك کات دا بەرووی دوو زەمەنی خۆیي دا کراوەتەوە. یەکەمیان ثەیوەندی بە ئاغاوە هەیە لە دوو هەلْویَستی جیاوازدا. دووەمیان ثەیوەندی بە (خەجیَ) وە هەیە کە رۆلْی شایەت دەطیَریَت سەبارەت بە هەلْویَستە دذەکانی ئاغا. بیَجطە لە زەمنی بابەتی حەکایەتخوان کە لە ریَی بەکارهیَنانی راناوی (ئەو) وە هەردوو طۆشەنیطایەکانی هیَناوەتە ناو دەقەکەوە 0 بۆ بەستنەوەی ئەو دوو هەلْویَستە جیاوازە بە جیاوازی و ناکۆکی هەلْویَستی هەندیَ لەبەرثرسانی شۆرشی ئەیلوول لەکاتی شۆرش و ثاش نسکۆ بە مەبەستی تەفسیرکردنی هۆیەکانی ئەو رووداوە، رۆماننووس دووبارە لەریَی دیدی (خەجیَ) وە هەمان هەلْثەرستی و خۆثەرستی و بیَ هەلْویَستی ئەو هەندە بەرثرسانە دەخاتە بەر ضاو و لە (ل 224) دا دەلْیَ:

((خەجیَ، قەد باوەری نەدەکرد تا بە ضاوانی خۆی لە تەلەفزیۆندا بینی:

ئەوا بە کۆمەلَ، دەستە دەستە ثێشمەرطە ضەکی قورس و سووك دادەنیَن و تەسلیم دەبنەوە!!

ئەوە (فلانە کۆنە مەسئولیش) لە تەلەفزیۆندا دەلْآ:

- خەلْکینە .. بە هەلْەدا ضوو بووین .. میری نشتمانی بە رەحمە!! ئیَمە خراث بووین .. میری لیَ ی بردووین .. ئیدی ئیَوەش بضنە دوو کەسوکارتان بیانهیَننەوە .. بەسە ئیتر .. ئیَمە سەر بە ئیستعمار و زایۆنیەت و ...)).

ئەم طؤشة نيطاية، هةلَثةرستى ئاغاى طوندةكةى هةنجيرةى وةبير دةهيَنايةوة، ضونكة ئةو بةر ثرسانةش سالَيَك ثيَش نسكؤى ئةيلوول وةكو لة (ل 224) ى دةقةكةدا ئاماذةى ثيَكراوة دةيانووت: ((-هةظالان .. خةلَكى بة شةرةفى كوردستان! طةر ميرى دةست لة تةرحيل و تةعريب هةلَنةطرىَ، ئةوا دةبىَ دةرسيَكى ئةوتؤى بدةين كة هةرطيز لةبيرى نةكات .. دةبىَ ضؤكى ثىَ دابدةين، ئالأى سثى ثىَ بةرز بكةينةوة، بةلَىَ خةلَكى بةشةرةفى كوردستان! دةبىَ تا دوا دلَؤثة خويَن شةرى لةطةلَ دا بكةين و مافى رةواى خؤمانى ثىَ بسةلَميَنين و ...))

ديارى كردنى زةمنى ئةو طؤشةنيطايانةى كة ثةيوةنديان بة رووخانى كؤمارى مهاباد و نسكؤى ئةيلوولةوة هةية، وةكو ئيَمة بؤى دةضين تةنيا بؤ جةخت كردنةوةية لةسةر هاوجؤرى فاكتةرة ناوخؤيى و دةرةكى يةكانى ئةو دوو بةسةرهاتة لة طؤشةنيطاى رؤماننووسةوة.

ئةم شيَوازة واى كردووة طؤشةنيطاى رؤماننووس لة طؤشةنيطاى كارةكتةرةكان بة دةسةلأت تر بىَ و زؤربةيان بة تايبةتى طؤشةنيطاى كارةكتةرة سةرةكى يةكان ملكةضى طؤشةنيطاى رؤماننووس بن. ئةم جؤرة دةربرينة واى كردووة كة ثيَطةى ئايدؤلؤجى كارةكتةرةكان لة خزمةتى ثيَطةى ئايدؤلؤجى نووسةردا بن و خاسيةتى خؤيان لةدةست بدةن. ئةم جؤرة تةسك بينى ية ئةطةر هةر رؤماننووسيَك بةكارى بيَنىَ ((دةكةويَتة وةعز دانيَكى راستةوخؤوة، لة واقيعى ذيان دوور دةكةويَتةوة كة بةخؤى واقيعيَكى ليَك ئالأو و تيَكضرذاوة لة نيَوان ثيَطة جياواز و دذةكان دا ...)) [25] و ناكرىَ لة ضوارضيَوةى يةك ثيَطةو يةك طؤشةنيطاى زةمةنى دا بالَ بةس بكرىَ.

بة طويَرةى ئةو نموونانةى ليَرة شى كرانةوة، دةبينين حةكايةتخوان لة رؤمانى هةرةس دا لة دةرةوةى كارةكتةرةكان و لةناو زةمنى خؤيد دا وةستاوة، بؤية لةئيَستاى خؤيةوة، واتة لة زةمنى فيزيكى خؤيةوة، دةروانيَتة زةمةنى كارةكتةرةكان و لة طؤشةنيطايةكى تايبةتى يةوة ئةوان هةلَدةسةنطيَنىَ و تةماشايان دةكات. لةبةر ئةوة سنوورى زانينى لةوان فراوانترة و طؤشةنيطايةكةشى كةوتؤتة دةرةوةى طيَرانةوةكة. واتة خاوةنى طؤشةنيطايةكى دةرةكى ية و رىَ نادات كارةكتةرةكان لة طؤشةنيطاى خودى خؤيانةوة بىَ دةست تيَوةردانى ئةم لة زةمةنى خؤيان دا طوزارشت لة خؤيان بكةن.

تةوةرى دووةم: ئاستى شويَن

شويَن لةم رؤمانةدا، توخميَكى هونةرى طرنط ثيَك دةهيَنىَ و لة ريَى ئةوةوة ئاشناى طؤشةنيطاى حةكايةتخوان و زؤربةى كارةكتةرةكان دةبين، بةلَكو بطرة شويَن دةوريَكى بةرضاوى طيَراوة تةنانةت لة ثيَكهاتنى كةسيةتى ئةوان و طؤرانى بارى دةروونى و طؤشةنيطاى سياسى و رةوشت و رةفتاريان 0 طةلىَ جار لةريَى شويَنةوة ململانيَى ناو دةروونيان و هةروةها دروستكردنى ثةيوةنديةكانيان لة ئاستى كؤمةلأيةتى و رؤشنبيرى و ثيشةيى دا بةدةر دةكةويَت 0 لةم رؤمانى (هةرةس) دا ناوى زياتر لة هةذدة شويَن هاتووة كة طرنطترينيان ئةمانةن:

1 - طوندى هةنجيرة.
2 - نيمضة ئةشكةوت.
3 - مهاباد.
4 - كةركووك.
5 - بةغدا.
6 - خةستةخانةى عةزل لة بةغدا.
7 - ئوتيَلى شةلَماشى لة مهاباد.
8 - ئؤردوطاى زيَوة لة ئيَران.
9 - هةيئةى تةحقيقى كركوك.
10 - ضياى قةنديل.

لةم شويَنانةو هةنديَ شويَنى ديكةدا رووداو دروست دةبيَ، مةشهةدةكان دادةمةزيَن، كارةكتةرةكان يةكتر دةناسن و ئاشناى يةكتر دةبن و يةكيان خؤش دةويَ و دذايةتى يةكتر دةكةن. بةطشتى ميَذووى ذيانى مرؤظ دةخريَتة ناو طوتاريَكى ئةدةبى يةوة.

رووداوى يةكةم، لة طوندى هةنجيرةوة دةست ثيَ دةكات. حةمة و سمايل و خةجيَ ئاش رووخانى كؤمارى مهاباد، هةلَديَن و ثةنا دةبةنة ئاسياوةكةى ميرزا قولى. لةويَ نزيكةى مانطيَ خؤ حةشار دةدةن. هةيةرة كةضةلَ كة ثورزاى (خةجىَ) يةو بةتةماى دةبيَ، بةلاَم لةبةر هةذارى و دةست كورتى نايدةنيَ و دةيدةن بة حةمةى كورة كويَخا، بؤ تؤلَة سةندنةوة دةضيَتة ثاى طانيَكى ذةندرمة و هةوالَيان ليَدةدا. ذةندرمة دةرذيَنة ناو طوند. حةمة و سمايل و خةجيَ هةلَديَن و ثةنا دةبةنة نيمضة ئةشكةوتيَ. ذةندرمة حاجى فةرةجى خزمى حةمة دةكوذن. حةمة و سمايل لة تؤلَةى حاجى فةرةج دا ضةند ذةندرمةية دةكوذن ئةوانيش دوايى طوندةكة دةسوتيَنن و هةيةر و هةموو خةلَكى طوندةكة دةكوذن. بةم رووداوانة هيَلَة سةركى يةكانى رؤمانةكة دادةمةزريَ و ذيانى كارةكتةرةكان دةطؤريَت و طيَرانةوةى بةسةرهات لة ئاستى حيكايةتةوة بؤ ئاستى طوتار دةطوازريَتةوة. ترس و ذان و برسيَتى و ئاوارةيى و طؤرانى بارى دةروونى و رةفتار و رةوشتى كارةكتةرةكان دةست ثيَ دةكات، بةلاَم طؤشةنيطاى حةكايةتخوان وةك خؤى دةميَنيَ 0

حةكايةتخوانى هةمووشتزان لة (ل 7) بةم جؤرة باسى نائارامى و شلَةذانى بارى دةروونى و ضارةنووسى ناديارى (حةمة و خةجيَ و سمايل) لةناو نيمضة ئةشكةوتةكةدا دةكات و دةلَيَ:

((ئةم سىَ جووتة ضاوة، نيمضة خامؤش و شةكةتة ثر بوون لة ديمةنى بىَ تةمةنى سبةينيَ ى ترسناك، شةرميان لة يةكدى دةكرد، وةك ئةوةى هةرطيز لة يةكتر نامؤبن، ئاوها بة جؤرة تروكاندنيَكى ثةلة، بة شةرمةوة يةكديبيان هةلَدةلووشى. هةر جووتة ضاوةش خؤى بة ثةناهةندةى سةرى خاوةنةكةى خؤى دةزانى. هةر سةرةيش ياد و ويَنةى و وشةى تيَكضرذاوى كةلَةك كردبوو، ض جيَ و تواناى وةرطرتنى شتى دى نةبوو...))

بة ليَكدانةوةى دةروون و ضارةنووسى ئةو سىَ ئةكتةرة، ئةوةمان بؤ دةردةكةويَت كة حةكايةتخوانى هةموو شتزان هةولَى ئةوة دةدات لةريَى شويَنةوة وردترين و شاراوةترين هةستى كارةكتةرةكان ئاشكرا بكات و ئةوة ثيشان بدات كة ((شارةزايى يةكى تةواوى هةية، هةموو شتيَك دةزانىَ و دةبينيَ، هيض شتيَكى لىَ شاراوة نى ية، راستة ئةو طشت زانيارى يةكانى خؤى يةكسةر بؤ خويَنةر ناطوازيَتةوة و زؤربةيان دةهيَلَيَتةوة تا بة لوتكةى رؤمانةكة دةطات، بةلاَم بةهةر حالَ حةكايةتخوانى هةموو شتزانة))[26]

هةروةها لة (ل 7) دا، حةكايةتخوان وةسفى نيمضة ئةئةشكةوتةكة دةكات و دةلَآ:

((نيمضة ئةشكةوتةكة، لة رووى ضةند طا بةرديَكى لة يةكتر نزيكى بنارى زنجيرة ضيايةك دةمى دا ضةقاندبوو، تةنها بؤ شةويَك هةناسةى ماندوويةتى ريَبوار و كؤضةر و قاضاغضى و راوكةر و فيرارى دةكردة خؤراك و تيَكةلَ بةشىَ و بيَدةنطى ديوارة رزيوةكانى دةبوو، رؤذى دواييش بةهةمان بيَدةنطي يةوة بة رىَ يانى دةخست...)).

لةم وةسفة بابةتى ية سادةدا، كة بةكؤمةلَة وشةيةكى روون و واتا ديار ئةنجام دراوة، حةكايةتخوان، خاسيةتة جوطرافيى يةكانى شويَنةكة دةردةخات و جؤرى ئةو كةسانةش ديارى دةكات كة تةنيا بؤ شةويَك ثةنا دةبةنة بةر ئةو جؤرة شويَنانة وةكو ريَبوار، كؤضةر، قاضاغضى، راوكةر، فيرار. ليَرةدا رؤماننووس مؤنتاجىشويَنى دروست كردووة. شويَنى كردؤتة باطراونى رووداو، يان شانؤيةك بؤ ناساندنى
كارةكتةرةكان. وةسفةكة زؤر تةقليدية بؤ ئةوة كراوة كارةكتةر و شويَن لة طؤشة نيطايةكى دةرةكى يةوة، كة تايبةتة بة حةكايةتخوانى هةموو شتزان، ثيَشكةش بة خويَنةران بكات و ئةو جؤرة طؤشةنيطايةش ((لة طيَرانةوةى رؤمانى كلاسيكى دا باوة و لةسةر بنةماى ضةمكى حةكايةتخوانى هةموو شتزان دادةمةزريَت كة ئاطاى لة دةرةوة و ناوةوةية و بابةتةكة ثيَشكةش دةكات بىَ ئةوةى ئاماذة بة سةرضاوةى زانيارييةكانى بكات. بةلزاك لة رؤمانى رياليزمى دا بةباشترين شيَوة ئةم رةوتةى نواندووة.))[27]

حەكايەتخوانی ئەم رۆمانە، سوود لە شوێن وەردەطرێ نەك تەنیا بۆ شیكردنەوەی باری دەروونی و وەسفی رووخساری كارەكتەرەكان، بەڵكو لەهەمان كات دا باری ضینایەتی ئەوانیش بۆ خوێنەر دەست نیشان دەكات. ئەم دیاردەیەش لە باسكردنی باری ضینایەتی حەمە لە (ل 13-14) رۆمانەكەدا بە دەردەكەوێ كاتێ كە ئەو و خەجێ ی ذنی و سمایلی برا بضووكی لەناو نیمضة ئەشكەوتەدا دەبن 0 حەكایەتخوان دەڵێ:

((حەمە بێ ئیشتیها نانە وشكەكە دەجاوێ، بۆی قوت نەدەدرا! ناحەقی نەبوو:

كورە كوێخاو دەست و ثێ سي یە، راهاتووی ناز و نیعمەتە دنیا نەدیدەیە، بۆ قیتە قیت و ثف بەخۆدا كردن، بۆ شەشە حەوت مانطێ دوو ریز فیشەكدانی راست و ضەثی لەسەر ستارخانیەكەیدا دەبەست، ریزێ فیشەكی دەمانضەی دە تیر و خەنجەرێكی دەبانی مشت و سثی، بەبەر ثشتوێنەكەیەوە بوو، بە رۆنی مریشك قوناغی تفەنطەكە (نهایەت جاندارەكەی) ضەور دەكرد، دەبریسكانەوە، دەستە سرێكی مەخمەڵ و تەسبیحێكی كارەب هەمیشە بەبەر ثشتوێنەكەیەوە ئاوێزان بوو... جطە لە كەڵە كێوی و كەروێشك و كەو، طوللەی بە هیض شتێكی دییەوە نەنابوو كەضی بەناویش كورێكی عەطید و سەطظان بوو!))

لەم كۆثلەدا بە ئاشكرا دەست تێوەردانی رۆماننووس لەرێی حەكایەتخوانەوە لەو تەعلیقانە بەدەر دەكەوێ كە حەكایەتخوان سەبارەت بە حەمە دەری بریوە. بەتایبەتی كە ئاماذە بەوە دەكات كە حەمە تەنیا لە راوكردن دا تەقەی كردووە ئەطینا هیض جۆرە ئازایەتي یەكی تری نەنواندووە. ئەم جۆرە طۆشە نیطایە طوزارشت طۆشەنیطای نووسەر دەكات و حەكایەتخوانی هەموو شتزان ثێشكەشی خوێنەری كردووە. ئەو رۆماننووسەی دەیەوێ خاوەنی زانیاری یەكی فراوان بێ سەبارەت بە رووداو و كارەكتەر و كەرەستەكانی دیكەی بابەتی رۆمانەكەی، حەكایەتخوانی هەموو شتزان بۆ طێرانەوەی رووداوەكان هەڵدەبذێرێ ضونكە ((ئەو دەتوانێ خۆی بخاتە ناو ذیانی هەر كەسێكەوە و بە خوێنەر بڵێ كارەكتەری دەستنیشان كراو بیر لەضی دەكاتەوە. ئەو دەتوانێ لەیەك ساتدا لە شارێك بێ و لە ساتێكی تردا لە هەر شوێنێكی ولأت. ئەو دەتوانێ (حەكایەتخوانی هەموو شتزان) لەیەك رستەدا لەطەڵ ئێمە حازر بێ و لە رستەی دوای ئەودا ئێمە بۆ رابردوو بەرێتەوە))[28]

رووداوەكانی ناو شوێن كار دەكاتە سەر هەڵوێستی كارەكتەرەكان. یا بەرەو ثاشیان دەبات، یاخود بەرەو بارێكی دزێو دەیانطۆرێت. لەو رۆمانەشدا شوێن هەمان دەوری طێراوە. بۆ نموونە كاتێ خەجێ لەناو نیمضة ئەشكەوتەكەدا، مندالی دەبێ، ئەم رووداوە كاریطەري یەكی تەواو دەكاتە سەر هەست و هەڵوێستی حەمە و لەو ثەری بێ ئومێدی و بێ زاری و ترس و ورە بەردانەوە دەیطۆرێ و رۆحێكی نوێی ثێ دەبەخشێ. لە بارەیەوە حەكایەتخوانی هەموو شتزان كە لە نزیكی ئەو وەستاوەو ضاودێری دەكات و ئاطای لە رەفتارەكانی دەبێ و باری دەروونی شی دەكاتەوە لە (ل 32) دا دەڵێ: ((ئەم دەنطە نوێ یە- واتا دەنطی مندالەكە- هێزێكی یەزدانی بەخشی بە حەمە، هەستی دەكرد كە نەك تنها دەتوانێ بەرطری لە ضەرمەسەریەكانی ذیان بكات، بەڵكو لە مردن نەترسێ و ذیانی خۆشبووێ، بە ئەو ثەری دڵنیایەوە رووی تێ بكات... حەمە سیا مەست ئاسا.. بەدەوری خەجێدا دەسورایەوە، لە خۆشیا لە تری دەدا و ئەم شان و ئەو شانی دەكر، هیضی ثێ نەدەوترا، هیض وشەیێكی ثێ نەبوو لە قەوارەی ئەم دلخۆشی یە دا بێ و دەری برێ!))

كاتێ كە حەمە و خەجێ و ئەحمەد و سمایل ئاوارە دەبن و دەضنە شاری كەركووك لە باشووری كوردستان، لەوێ حەمە و سمایل دەست بە حەماڵی دەكەن. برسێتی و ذینطەی دەوروبەر و ئاوارەیی، طەلێك كار دەكنە سەر رەفتاری حەمە و سمایل و سەر لە نوێ كەسایەتی ئەمان دادەرێذنەوە. لە (ل 62) ی ئەم رۆمانەدا حەكایەتخوان دەڵێ: ((ئەطەر لەوە بەر لەجێ و شوێنی خۆیاندا، لە طەورە ثیاوان و مەلای دێ زۆر قسەی خۆش و شیعری جوان و ضیرۆكی جوامێریان بیستبوو، كەضی بابی ثولێك نەیانیطۆري بوو، بەلأم لێرەدا برسێتی و غەریبی بەكەڵكترین وانەبوو، نەك تەنیا فێری خۆشەویستی و وەفاي كردن، بەڵكو لە دلسۆزیا قاڵ بوون و تێكەڵی خوێنیان بوو، هەر كە ئێواران دەطەرانەوە هەر یەكە دەسماڵێكی ثر دەكرد،

هةر رؤذة و شتيَكيان بؤ مالَ دةكرى، بة ماوةييَكى كةم ناو مالَيَكى هةندىَ ريَك و ثيَك يان ثيَك هيَنا. ئيدى دةستهاتيان ثاشةكةوت دةكرد.))

لةم طؤشة نيطا بابةتي يةوة كة حةكايةتخوانى هةموو شتزان ثيَشكةشى خويَنةرى كردووة، ئةوة دةردةكةوىَ كة ضؤن رووداوةكانى شويَن، كارةكتةرةكانى لة رووى ثيَطةى ضينايةتى طؤريوة، لة كورة كويَخاوة بؤ بار هةلَطرى رةنجدةر. لة ضينيَكى دةستروؤوة بؤ ضينيَكى بن دةست. لة مشةخؤري يةوة بؤ دلَسؤزى وةفادارى و خؤشةويستى كار و ذيان 0 كة طؤشةى حةكايةتخوان، لةطةلَ يةكيَك، يان زياتر لة كارةكتةرةكان، بة شيَوةيةكى كاتى ياخود بة دريَذايى رؤمانةكة، يةك دةطريَتةوة وا دةكات كة ئةو شويَنة بطيَريَتةوة كة كارةكتةرةكان لةويَن. بؤ نموونة كاتيَك يةكيَك لة كارةكتةرةكان دةضيَتة ذووريَكةوة حةكايةتخوان وةسفى ئةو ذوورة دةكات،كاتيَكيش كارةكتةر دةرواتة سةر جادة، حةكايةتخوانةكةش وةسفى جادةكة دةكات. [29] واتة وةكو كاميرا لة نزيكةوة ويَنةى جولاَنةوة و رةفتار و جؤرى ذيان و شيَوةكانى ذينطة و شويَنى طوزةرانى ئةومان بؤ دةطريَت. لة رؤمانى (هةرةس) يش دا، حةكايةتخوان هةمان ئةو رؤلَةى طيَراوة لة طواستنةوةى ديمةن و ويَنةكانى ذيانى كارةكتةرةكان لة ضوارضيَوةى شويَن دا. بؤ نموونة حةكايةتخوانى هةموو شتزان لة ل (61، 113، 118، 175، 176، 235، ... هتد)، ضةندين ديمةنى ناوةوةى ئةو حةوشة دةخاتة روو كة حةمة و خةجىَ و ئةحمةد و سمايل لة كةركووك بة كريَ يان طرتبوو، ياخود لةريَ ى ثيشاندانى ديمةنةكانى ناوةوةى ئةو ذوورة كة خةجىَ لة بةغدا بةكريَى طرتبوو، ديمةنى ناوةوةى دةروونى ثر ئازار و نةهامةتى خةجىَ ويَنة دةكيَشىَ. هةروةها لةريَى شويَنةوة بة تايبةتى لة طيَرانةوةى باسى هةراكةى كةركووك و كوشتنى توركمانةكان و برين و دزينى دوكان و مالَةكانيان، رةفتارى درندة ئاساى ئةو كةسانة ويَنة دةطرىَ كة ئةو تاوانةيان ئةنجام داوة. شان بةشانى ئةوانةش حةكايةتخوان باسى ململانىَ ى نيَوان نويَنةرانى رذيَمى بةعس و ثياوانى ساواكى ئيَران لة ئؤردوطاى ئاوارةكانى ثاش نسكؤى ئيلوول دةكات و لة ل (254-255) دا حةكايةتخوان دةلَىَ:

((نويَنةرانى عيَراق دةيانووت:

ميرى نشتيمانى بة رةحمة، عةفوو عامى دةركردووة، ئيَوة هةر رؤلَى عيَراقى خؤشةويستن، بطةريَنةوة بؤ باوةشى عيَراقى سةربةرز، بطةريَنةوة سةر وةزع و حالَ و وةزيفة و جىَ و شويَنى ثيَشووى خؤتان حكومةتى نيشمانيش يارمةتيتان دةدات 0 بة فيتى ساواك دةكراية هةرا و هؤريا:

- درؤ دةكةن.
- ئيَوة ثياو كوذن، فاشيستن.
- فيَلَمان لىَ دةكةن.

...ثاش ئةوةى، بةضةند قسةييَكى لووس و لىَ بووردن خوازى (خواهيش دةكةين.. ببةخشن... مةعزةرتمان هةية...) نويَنةرانى عيراَقيان بة رىَ دةخستةوة ئةوجا لة (مةيدانى ضؤلَى بىَ ساحيَبدا) بة رؤذى رؤشن، داوى خؤيان دا دةنا، هةر ئةوةندة بلَيَ ى يةك و دوو)) لةنيَو خةلَكةكةدا بلاَو يان دةكردةوة:

- بىَ عةقلَة ئةو كةسةى باوةر بة عيَراق دةكات.
- ئةوةى بطةريَتةوة ئيعدامى دةكةن.
- لةسةر سنوور دةرزى (لة ثياو خستن) لة ثياوان دةدةن.
- زةرنيخ تيَكةلَ بة خواردن دةكةن.
- كضانى جوان لةسةر سنوور طلَ دةدةنةوة، دابةشيان دةكةنة سةر عةسكةرةكان...))

حةكايةتخوان، كة دةورى هةموو شتزان بطيَرىَ طؤشة نيطاى خؤى بةسةر كارةكتةرةكاندا دةسةثيَنىَ، يان وايان لىَ دةكات ببن بة هةلَطرى طؤشة نيطاى ئةو. لةو رؤمانةدا، شويَنيش هةمان ديارةدةى تيَدابةدةر دةكةوىَ بة تايبةتى لةكاتى سةرةتاكانى دةست ثيَ كردنةوةى شؤرش ثاش نسكؤى ئةيلوول. ديارة دةثيَكردنةوةى ئةم شؤرشة لةطةلَ طؤشةنيطاى (رؤماننووس - حةكايةتخوان) طونجا و بووة، بؤية ئةمة

بووة بة ثالَنةريَك بؤ ئةوةى لةرِيَى شويَنةوة بةتايبةتى لة (ل 259) دا بةم ضشنة حيكايةتخوان طوزارشت لة طؤشةنيطاى خؤى بكات و بلَىَ:

((ئةمرؤش بةهةمان سؤز، دؤلَ بة دؤلَ، طرد بةطرد، لوتكة بة لوتكةى رادةطةيةنىَ، طة زمانيان هةبا ئةوا بيَشك دةيانووت: طةرانةوة.. يارى هةميشة بة وةفاى ضيا و بةفر و ئةشكةوت طةرانةوة. ثيرؤزة ئيَمة، طةرانةوة، خؤشبة حالَى ئةو شويَنةى ثيَى ئةمانى بةسةر دةكةوىَ.. دةبيَتة مرةكةبى سوورى بريقةدارى داستان ! طةرانةوة.. طةر ئاسمان شانازى بة هةتاو و مانط و ئةستيَرة كانيةوة بكات ئيَمةش شانازى بة مانةوة دةكةين!)).

ليَرةدا شويَن، هةلَطرى طؤشة نيطاى رؤماننووسة. لةباتى ئةو، لة ريَطاى حةكايةتخوانى هةموو شتزانةوة كة تةنانةت دةتوانىَ ثةى بة هةستة ثيرؤزةكانى خاك و ضيا و دؤلَ و لووتكة بةرىَ، ئةو طؤشة نيطاية خراوةتة ناو رؤمانةكةوة.

تةوةرى سيَيةم: ئاستى دةربرِين

دةربرِين، يةكيَكة لة و ئاستة طرنطانةى لة ريَى ئةوةوة طوتارى رؤمان دروست دةبىَ، و لة حةكايةت جيا دةكريَتةوة. جوليا كريستيظا دةربارةى ئةو جياكردنةوةية دةلَىَ: ((حةكايةت وةكو بةسةرهات، كةضى رؤمان وةكو طوتار خؤيان ثيَشكةش دةكةن.)) [30] واتا شيَواز خالَى سةرةكى ية لة ناسينةوةى بةرهةمى رؤمان دا.

كارةكتةرةكانى رؤمان، دةبنة هؤى ئةوةى رؤمان بة جياوازى زمانى دةربرِين بناسريَتةوة. ئةو زمانةش بنةرةتة بؤ ئةوةى دةتنطى ئةوان لةطةلَ دةتنطى رؤماننووس لة يةك ئاستى دةربرِين دا نةبن و لةرِيَى شيَوةكانى دةربرِينةوة طؤشة نيطاكان ديارى بكريَن و روانطةى كؤمةلاَيةتى و ئايدؤلؤجي يان ثيَناسة بكريَت. واتة دةكريَت لةرِيَى خاسيةتةكانى دةربرِينةوة ئاماذة بة طؤشةنيطاى ئايدؤلؤجى كارةكتةرةكان بدرىَ و تيَروانينى ئةوان بؤ جيهان دةست نيشان بكريَ. لة هةر رؤمانيَك دا ئةطةر ((ضالاَكى دةربرِين بمريَت، يا ديناميكيةتى خؤى لة دةست بدات، قسةكردن، شلَةذان ياخود ليَ ثرسينةوة بةرهةم ناهيَنىَ. بةمةش روانطةكان لةبار دةضن. لة يةكبوون دا سةركوت دةكريَن. دةنطةكان دةبن بة يةك دةنطى طشتى سادة كة طةوهةرى لة خؤ نواندا دةردةكةوىَ. دةنطةكان لة دةنطى طوتاردا فةنا دةبن، بازنةى قسةكردن بةرة و ناوةندى خؤى ثاشة كشة دةكات، ضوارضيَوةكةى تةسك دةبيَتةوة، قسة دةرووخىَ، لة ثيَناوى بالاَ دةستى يةك زمان دا لةناو دةضىَ)) [31]

ئاستى دةربرِين، لة رؤمانى هةرةس دا، لة ضوارضيَوةى بالاَ دةستى زمانى نووسةردا بنيات نراوة. لةبةر ئةوة شويَنى دةربرِينى زؤربةى كارةكتةرةكان لةيةك دةضن و لةطةلَ شويَن دا تةنيا هيَزى دةربرِينى قسةى نووسةر دةنويَنن و طؤشةنيطاى ئةو سةبارةت بة رووداوةكان دةردةبرن. ئةو دياريدةيةش بة دريَذايى رؤمانةكة جةخت لة خؤى دةكاتةوة و لة دايةلؤط و خؤ دواندنى كارةكتةرةكانيش دا دووبارة دةبيَتةوة. بؤ نموونة لة (ل 23) دا دةربارةى هةلَس و كةوت و رةفتارى حةمة ئاش ئةوةى ئةحمةد لة دايك دةبىَ، حةكايةتخوان ئةلَىَ: ((حةمة لة بةرة بةيان دا، منالَةكةى دةباتة دةرةوةى ئةشكةوتةكة و سىَ جار تف روو دةكاتة سةر زةوى و هةندىَ وشة لة شيَوةى منطة منط لة دةمى دةردةضىَ و ثاشان بةجؤرة نزايةكى سةير ضةشنى نويَذى (ضاكان) سةيريَكى ئاسمان دةكا و منالَةكةى بةرز دةكاتةوة و دةلَىَ: خواى طةورة.. ببينة ئةميش ئيَستا وةكو و تؤ بيَطةردة و لة مةزنى تؤداية، بيثاريَزة تا ثيرؤزيت بثاريَزىَ))

بة طويَرةى ئةوةى كة حةكايةتخوان ئاطاى لة هةموو جولَة و ضركةيةكى كارةكتةرةكةية و وةسفى رةفتار و بارى دةروونى ئةو دةكات و قسةكانى وةكو خؤى دةبيستىَ و دةطوازيَتةوة، طؤشةنيطاى حةكايةتخوانى هةموو شتزانى وةرطرتووة. جؤرى قسةكانى حةمةش لةوة دورترة كة ئةو بتوانىَ دةريان ببرىَ. لةبةر ئةوة زمانى نووسةر خؤى سةثاندووة بةسةر زمانى ئةودا و ناضار كراوة طوزارشت لة طؤشةنيطاى نووسةر بكات. هةروةها كاتيَك حةمة لة (ل 44) باسى شةهيدبوونى ميرزا دةكات بة هةمان

شيَوةى ثيَشووى زمانى دةربرِينى نووسةر و طؤشة نيطاى ئةو بةكاردةهيَنىَ و دةلَىَ: ((ئيَمة ترسنؤك و بىَ فةر بووين، لة هؤلَى رؤحى خؤماندا بووين بة تةنها جيَمان هيَشتى.. ئاى سةد رةحمةت لة قةبرةكةت ميرزا، تا دوا فيشةك هةر بةرطريت كرد، بة لةززةتةوة تيَر تيَر، خويَنةكةت خاكت ماض كرد و بة خويَن تيشكى هةتاويشت هةلَمذى...))

لةم خؤ دواندنةدا، حةمة، طوزارشت لة طؤشةنيطاى بابةتى نووسةر دةكات و لةباتى ئةو سةركؤنةى خؤى و ئةوانة دةكات كة لةكاتى رووخانى كؤمارى مهاباد لة ترسان هةلاَتن و ئامادة نةبوون بةرطرى لة خاك و ميللةت بكةن. شيَوةى دةربرِينةكانيش تايبةتن بة نووسةر و لة ئاستى دةربرِينى كارةكتةريَكى نةخويَندةوارى وةكو حةمة دانين 0 هةلَبذاردنى كارةكتةر و بنيات كردنى كةسايةتى ئةو بؤ ئةوةى رؤلَى خؤى لة طيَرِانةوةدا بطيَرِيَت ئةوة دةخوازيَت رؤماننووس بة وريايى يةوة سةودا لةطةلَ ئةم لايةنة هونةريةدا بكات بؤ ئةوةى لةكاتى ثيَويست دةرفةتى طونجاوى هةبىَ لةرِيَى ئةو جؤرة كارةكتةرةوة طؤشةنيطاى خؤى بخاتة ناو دةقةكةوة. نةك بةم شيَوةية كة رؤماننووس ثةيرةوى كردووة و هةندىَ كارةكتةرى نةخويَندةوار، يان نيمضة خويَنةوارى بؤ جيَ بةجىَ كردنى ئةم ئةركة هةلَبذاردووة، ضونكة ((ئةطةر طؤشة نيطاى ئايديؤلؤجى سستةمى ئةو بةهايانة بىَ كة لةرِيَى ئةوةوة كارةكتةر جيهانى دةورووبةرى هةلَسةنطيَنىَ و طؤشةنيطاى دةروونى ئةو، ئةو طؤشة نيطاية بىَ كة لة ريَى ئةوةوة جيهانة خةيالَي يةكة ثيَشكةش بكرىَ ئةوا طؤشة نيطاى دةربرين ئةو شيَوازةية كة لةرِيَى ئةوةوة كارةكتةر طوزارشت لة خؤى دةكات))[32]

هةرضةند ئاستى دةربرِينى رؤماننووس لة ئاستى دةربرِينى كارةكتةر دوور بىَ ئةوةندة كةسايةتى كارةكتةر سةربةخؤ دةبىَ و دةتوانىَ سةربةخؤ بىَ دةست تيَوةردانى نووسةر طؤشةنيطاى خؤى دةبرِىَ. هةرضةنديش ئاستى دةربرِينى ئةو دوانة لةيةك نزيك ببنةوة، ئةوةندة شويَنى رؤماننووس لةناو دةقةكة دةردةكةوىَ و سةرجةم طؤشةنيطاكان بةكاردةهيَنىَ بؤ خزمةتى فيكر و ئايديؤلؤجياى خؤى.

دايةلؤط وةكو شيَوازيَك لة شيَوازةكانى دةربرين لة رؤماندا، كؤمةلَىَ ئةرك و خاسيةتى هةية. يةكيَك لةوانة ديارى كردنى ناسنامةى قسةكةر و ناسنامةى رووداوةكانة.[33] كةضى لةم رؤمانةدا، دايةلؤطى نيَوان كارةكتةرةكان لة ئاستى دةربرين دا، نةبووة بةهؤى ئةوةى لةرووى زمانةوة ناسنامةى كؤمةلاَيةتى كارةكتةرةكان دةر بكةون و ببنة نيشانة بؤ جياكردنةوةى ئاستى رؤشنبيرى و ثلةى هؤشيارى ئةوان. ضونكة لة رؤمانةكةدا، ئاستى زمانى رؤماننووس ريَطةى نةداوة خاسيةتى زمانى كارةكتةرةكان بناسريَنةوة. بؤ نموونة شيَوازى قسةكردنى (محةمةد ئةفةندى) باوكى (هيام) و شيَوازى قسةكردنى (هيام) و فةرةيدون و حةمة و ئةحمةد و سةركةوت و مامؤستا رةشيد و نةسرينى ذنى ئةحمةد هيض جؤرة جياوازى يةكيان لةطةلَ شيَوازى قسةكردنى رؤماننووس دا نى ية كة لة ريَى حةكايةتخوانةوة طيَرِانةوةى رؤمانةكة ئةنجام دةدات. ئةم دياردةيةش ريَطةى طرتووة لة طؤرِينى طؤشة نيطاى نووسةر و كارةكتةرةكان. لةبةر ئةوة لةسةرةتاوة هةتا كؤتايى رؤمانةكة زؤربةى كارةكتةرةكان و رؤماننووسيش لةطةلَ ئةواندا، يةك طؤشة نيطاى جيَطيريان هةية و طؤرانيكى ئةوتؤيان بةسةر دا نايةت كة ببيَتة مايةى طؤرِانى رةوتى طيَرِانةوةكة و ثةرةسةندنى رووداوةكان بة ئاراستةيةكى جياواز لةو ئاراستةيةى لةسةرةتاوة رؤماننووس بريارى لةسةر داوة. ئةو كاتةش طؤرانى طؤشة نيطاى نووسةر روون دةبيَتةوة كة ((هةندىَ توخمى قسةى كةسيَكى ديكة ديَتة ناو تيَكستى نووسةرةوة- واتا ضةند توخمىَ لة ئاخاوتن كةكارةكتةريَك يان يةكيَكى ترى ثيَ دةناسريَتةوة- ضونك تىَ هةلَكيَشى توخمةكانى ئاخاوتنى كةسيَكى دى يةكيَكة لةو ئامرازة سةرةكيانةى كة طوزارشت لة طؤرانى طؤشةنيطا دةكات لةسةر ئاستى درةبرين. ئةمةش هةرطيز تايبةت نى ية تةنيا بة بةكارهيَنانى ناوى كارةكتةرةوة.))[34]

راستة لة رؤمانى هةرةس ناوى زؤر كارةكتةر هاتووة، بةلاَم هةموويان لة يةك طؤشة نيطاوة بنيات نراون كة ئةويش طؤشة نيطاى حةكايةتخوانى هةموو شتزانةو ئةم طؤشة نيطايةش هةلَطرى طؤشةنيطاى نةطؤرى نووسةرة و تةعبير لة ئايديؤلؤجياى ئةو دةكات. بؤ نموونة باوكى هيام واتة (محةمةد ئةفةندى) كة

لەطؤشة نيطاى رؤماننووسةوة وةكو مرؤظيَكى كينة لة دلَ و ثارةثةرست و بىَ رةوشت و درندة تةماشا كراوة لةبةر ئةوة هةتا كؤتايى بة هةمان شيَوة ماوةتةوة و نةطؤراوة تةنانةت هةمان ويَنةى بؤ كيَشراوة لة طؤشةنيطاى هيامى كضة يةوة كة لةم رؤمانةدا ديمةنيَكى بةرضاوى طؤشةنيطاى رؤماننووسة. هيام لة (ل 293) سةبارةت باوكى بةم جؤرة بؤ ئةحمةد و نةسرين دةدوىَ و دةلَىَ:

((- باوكم لة باوك نةدةضوو، هةر ئينسانيةتى نةبوو، درندةيةكى جانةوةر بوو، ثارةثةرست، كينة لة دلَ، نةفامى بةرضاو ليَلَ، بةناوة توركمان ثةرست، كةضى بةديناريَ نةك توركمان، بةلَكو هةموو ئينسان و ئينسانيةتى دةفرؤشت، خؤى دةفرؤشت، ئةو باوكة كؤنة ثةرستةم، بىَ باوةر و كةللة رةق بوو، هةر بؤ ئةوةى بلَيَن خاوةن قسةى خؤيةتى و كةسيَكة يةك قسة دةكات تووشى ئةم دةردةى كردين!)).

ئةم قسانةى هيام ئةوةندة بة كورديةكى روون و رةوان وتراون، ئةطةر رؤماننووس لةوة و ثيَش نةيطووتبا بة نةذاد توركمانة، هةرطيز لة كةسيَكى كورد جيا نةدةكرايةوة. كةواتة شيَوازى دةربرينةكة، خاسيةتى زمانى نةتةوةيى ئةوى تيَدا سراوةتةوة. خؤ دةكرا رؤماننووس شيَوة كورديةكةى ئةوى بةجؤرىَ دارشتباية، خويَنةر لةريَى وشة و دةربرينةكانةوة ثةى بةوة بردبا كة ئةم كارةكتةرة ئةطةرضى كوردى خؤش دةوىَ و ثاش نسكؤى شؤرشى ئةيلوول لةطةلَ مضة هاتووة بؤ ثيَشمةرطايةتى، بةلاَم لة رةسةندا توركمانة.

طوتارى ناو رؤمان، لة وشةى رؤماننووس و كارةكتةرةكان ثيَك ديَت [35] ئةو وشانةش دةبيَت لة ئاستى ئايدؤلؤجى و رؤشنبيرى دا، لةطةلَ ئاستى دةربرينى كارةكتةرةكان دا بطونجىَ و بةوةش ئةوان لة رؤماننووس جيا بكريَنةوة. جياكردنةوة و ناسينةوةى طؤشة نيطاى خودى ئةوانيش لة طؤشة نيطاى حةكايةتخوانى هةموو شتزان ئةركيَكى زؤر طةورةى نووسةرة و سةركةوتنى رؤمانيش تا رادةيةكى زؤر ثةيوةستة بةم جياكردنةوةية. كةضى لة رؤمانى هةرةس دا ئةم دةستوورة طرنطة بايةخى ثىَ نةدراوة و دةكرىَ بلَين لة ثيَناوى سةثاندنى طؤشةنيطاى حةكايةتخوان دا قوربانى بةو دةستوورة دراوة. ئةمةش خالَيَكى لاوازى بنياتى هونةرى رؤمانةكةية. ئةم ديارديةش لة زؤر شويَنى ئةم رؤمانة بة ئاشكرا ديارة، بة تايبةتى لةو دايةلؤطةى نيَوان نةسرين و خةجىَ (ل 213-214) سةبارةت بة كوشتنى ئةو منالَةى كة ئةمنةكانى هةيئةى كةركووك لة زطى نةسرينيان ضاندبوو:

- دةبووایة بيكوذم.
- تؤ بىَ طوناه و طةورة بوويت، نةيان كوشتى كةضى تؤ بىَ طوناهيَكى ساوات كوشت.
- بريا دةيانكوشتم.. وا دةزانم لةم رةفتارةمدا لةطةلَ (ئةوانم) جيا ناكةيتةوة.
- لةسةر ئةنجامى كار، نةَ .. بةلاَم لة جؤرى كار طةلىَ جياوازن، تؤ ئينسانى و ئةوان ئينسان نةبوون بةلاَم ئيَستا تؤ كارى نا ئينسانيت كردووة.

لة دريَذةى ئةم دايةلؤطةدا، نةسرين دةلَىَ:

- نةم دةويست ببم بة دايكى..

(خةجىَ دةلَىَ)- بةلاَم هةر دايكيت.. بةر لة ئيَستا دايكى ساواييَكى باوك ناديار بوويت، بةلاَم ئيَستا دايكيَكى خويَنريَذى.. لة دوا قسةدا نةسرين بة خةجىَ دةلَىَ:

- هةرطيز ئةم قسانةت بة قسةى نيمضة خويَنةوار ناضىَ.))

بة وردبوونةوة، لة ئاستى دةربرين و طؤشة نيطاى خةجىَ لةو دايةلؤطة بؤمان دةردةكةوىَ كة رؤماننووس بايةخى بة جياوازى ئاستى رؤشنبيرى و هؤشيارى خؤيى و خةجىَ نةداوة و تةنيا بيرى لةوة كردؤتةوة ضؤن لة ريَى ئةوةوة طؤشة نيطاى ئايدؤلؤجى خؤى دةربرىَ. بةم جؤرة خةجىَ بووة بة ئامرازيَك بؤ طةياندنى طؤشةنيطاى رؤماننووس لةبةر ئةوةى لة رووى زمانيشةوة جياوازى نيَوان زمانى خةجىَ و رؤماننووس نةماوة و هةردووكيان لةيةك ئاستى دةربريندان. كةواتة لةم رؤمانةدا رؤماننووس و حةكايةتخوان و طةليَك لة كارةكتةرةكان يةكيان طرتووة و دةيانةوىَ تةنيا طؤشة نيطاى رؤماننووس

ثێشكةشى خوێنةر بكةن. لة زۆر شوێنيشدا كارةكتةرةكان بوون بة هةلَطرىطؤشةنيكاى رؤمانووس، بؤ نموونة:

1 - خةجىَ: ل 50، 51، 222، 223، 224، 225، و ...هتد.

2 - حةمة و هاورِيَكانى: ل51

3 - مارف: 226، 227

4 - مامؤستا سةركةوت: ل 311، 312، 313، 314.

هةروةها لة زنجيرةى شةشةم دا بةطشتى (ئةحمةد، خةجىَ، نةسرين) تةعبير لة طؤشةنيطاى رؤماننووس دةكةن. تةنانةت دةكرىَ بلَيَين سةرجةم كارةكتةرةكان، ئةوانةش كة طؤشة نيطاى جياوازيان لةطةلَ رؤماننووس و حةكايةتخوانةكةى دا هةية ئةوانيش بة جؤريَكى ديكة طؤشةنيطاى هةموو شتزانى (نووسةر- حةكايةتخوان) سةبارةت بة رووداو و بةسةرهاتةكان لة ئاستى زمانى و شيَوازى دةربرِين و ئايدؤلؤجيادا ثيشان دةدةن. ئةم خاسيةتةش بووة بة هؤى ئةوةى كة رؤمانى (هةرةس) ببىَ بة رؤمانيَكى مؤنؤلؤجى (يةك دةنط). لة رؤمانى مؤنؤلؤجيش دا ((كارةكتةر بة داخراو دادةنرىَ، سنوورة واتايى يةكةى روونة: دةكا، ئازار، دةضيَذىَ، لة سنوورى بوونة بةديهاتووةكةى تىَ دةطا... تواناى ئةوةى نى ية لة شيَوةى خؤى دةست هةلَطرىَ. واتا ناتوانىَ لة سنوورى كةسيةتى خؤى دةربضىَ ... بىَ ئةوةى مةترسى نةبىَ لةو ثلانة مؤنؤلؤجى ية دةربضىَ كة نووسةر بؤ ئةوى داناوة. ئةم جؤرة ويَنة هونةرى ية لة رووى ثةيوةستى بة هؤشى كارةكتةرةوة لةناو جيهانى بابةتى نووسةردا بنيات دةنريَت)) [36] كارةكتةرةكانى رؤمانى (هةرةس) يش، سةركى و لاوةكى يةكانى (حةمة، خةجىَ، سمايل، ئةحمةد، نةسرين، مارف، حسين، ... هتد) هةموويان لة ثلانى مؤنؤلؤجى رؤماننووس لايان نةداوة و لةو ضوارضيَوة هونةري ية ماونةتةوة كة ئةو بيناسازى كةسيةتى ئةوان لةرووى زمانى دةربرِين و طؤشةنيطاى (بابةتى- دةرةكى) حةكايةتخوانى هةموو شتزان بةكارى هيَناوة.

ئةنجام

1 - بةطشتى ئاستةكانى طؤشة نيطا لةم رؤمانةدا دةكريَن بةسىَ جؤرةوة:

أ - ئاستى كات.

ب -ئاستى شويَن.

ج- ئاستى دةربرِين.

ئةم سىَ ئاستة ثيَكةوة بةستراون ليَك جيا ناكريَنةوة و كار لة يةكتر دةكةن و هةمووشيان بؤ خزمةتى طؤشةنيطاى نووسةر و ثيشاندانى ئةو طؤشة نيطاية بةكارهاتوون.

2 - طؤشةنيطاى بةكارهاتوو لةم رؤمانة، طؤشةنيطاى حةكايةتخوانى هةموو شتزانةو لة دةرةوة دةرِوانيَتة رووداو و كارةكتةرةكان و هةلَيان دةسةنطيَنىَ وةسفيان دةكات.

3 - حةكايةتخوانى ئةم رؤمانة، طوزارشت لة طؤشة نيطاى رؤماننووس دةكات و ليَ ى جيا نابيَتةوة.

4 - زؤربةى كارةكتةرةكانى ئةم رؤمانة، سةرةكى و لاوةكى يةكان وةكو (حةمة، خةجىَ، نةسرين، هيام، مامؤستا رةشيد، مامؤستا سةركةوت، هاورِيَكانى حةمة و ... هتد. بة هةلَطرى طؤشةنيطاى (نووسةر - حةكايةتخوان) دادةنريَن.

5 - رؤماننووس سوودى لة زةمةنى رووداو و ذينطةى كارةكتةرةكان و دةربرِينى ئةوان وةرطرتووة بؤ ئةوةى طوزارشت لة طؤشةنيطاى خؤى بكات.

6 - ئةم رؤمانة، بة رؤمانيَكى مؤنؤفؤنى يان مؤنؤلؤجى (يةك دةنط) دادةنريَت، بؤية لةسةرةتاوة تا كؤتايى طؤشةنيطاى نووسةر و كارةكتةرةكان وةكو خؤيان ماون و طؤرانيَكى طرنط بةسةريان دا نةهاتووة.

7 - رؤماننووس ثةى بةوة نةبردووة كة دةبىَ زمانى نووسةر و كارةكتةرةكان لةيةك نةضن و هةر يةكة خاسيةتى خؤى هةبىَ، لةبةر ئةوة خويَنةر هةست بةوة ناكات كة ئاستى دةربرِينى كارةكتةرةكان جودان و طوزارشت لة طؤشةنيطاى ئةوان دةكات:
أ - كارةساتى رووخانى كؤمارى مهاباد لة سالَى 1946ز.
ب -كارةساتى نسكؤى ئةيلوول لة سالَى 1975ز.
ج- دةست ثيَكردنةوةى شؤرِش لة كوردستانى عيَراق دواى ضةند مانطىَ لة نسكؤى ئةيلوول.
هةموو ئةو بةسةر هاتانةش لة طؤشة نيطاى حةكايةتخوانى هةموو شتزانةوة ثيَشكةش كراون.

ثةراويَزةكان

1 - محمةد موكرى، رؤمانى هةرةس، ضاثخانةى بيَسارانى، ضاثى سيَيةم، سليَمانى، 1998.
2 - د.شجاع مسلم العاني، البناء الفني في الرواية العربية في العراق، دار الشؤون الثقافية العامة، الجزء الاول، بغداد، 1994، ص172.
3 - رولان بورونوف و رئال اوئلة، جهان رمان، ترجمة نازيلا خلخالى، نشر مركز، ضاث اول، تهران، 1378، ص97-98.
4 - والاس مارتن، نظريات السرد الحديثة، ترجمة حياة جاسم محمد، الهيئة العامة لشئون المطابع الاميرية، سورية- دمشق، 1998، ص175- 176.
5 - د. سيزا احمد قاسم، بناء الرواية، دراسة مقارنة لثلاثية نجيب محفوظ، الهيئة المصرية العلمة للكتاب، 1984، ص133.
6 - تزفيطان طودوروف، الشعرية، ترجمة شكرية المخبوت و رجاء بن سلامة، دار توبقال للنشر، الطبعة الثانية، دار البيضاء- المغرب، 1990، ص50.
7 - بوريس اوسبنسكى، شاعرية التأليف، ترجمة سعيد الغانمي و ناصر حلاوي، المجلس الاعلى للثقافة، بلا مكان الطبع، 1999، ص69.
8 - جمال مير صادقى، عناصر داستان، ضاثخانة بهمن، ضاث سوم، تهران، 1376، ص385.
9 - بيرسى لوبوك، صنعة الرواية، ترجمة عبدالستار جواد، دار الرشيد للنشر، الجمهورية العراقية، بغداد، 1981، ص70.
10 - سعيد يقطين، تحليل الخطاب الروائي، المركز العربي للطباعة والنشر والتوزيع، الطبعة الثالثة، بيروت، 1997، ص 286.
11 - هةمان سةرضاوة 0
12 - د. شجاع مسلم العاني، البناء الفني في الرواية العربية في العراق، ص 173-174.
13 - أ- توما شيفيسكى، نظرية الآغراض، نظرية المنهج الشكلي- نصوص الشكلانيين الروس، ترجمة ابراهيم الخطيب، الشركة المغربية للناشرين المنتحدين ومؤسسة الابحاث العربية، الطبعة الاولى، بيروت-لبنان، 1982،ص189.
ت -امنة يوسف، تقنيات السرد في النظرية والتطبيق، دار الحوار للنشر والتوزيع، الطبعة الاولى، سورية – لاذقية، 1997، ص35.
14 - بؤ زانيارى زياتر بروانة: حسيَن عارف، نووسينةكانم لة بوارى رةخنة و ليَكؤلَينةوةدا،(سالأنى 1995 بؤ 1988)، دةزطاى ضاث و ثةخشى سةردةم، ضاثى يةكةم، سليَمانى، 2002،ل13-15.
15 - بؤ زانيارى زياتر بروانة: ثةريَز سابير، بيناى هونةرى ضيرؤكى كوردى لةسةرةتاوة تا كؤتايى جةنطى دووةمى جيهانى، دةزطاى ضاث و ثةخشى سةردةم، سليَمانى،2001، ل211.

16 - بروانة: نةجم خاليد نةجمةددين ئةلَوةنى، بيناى كات لةسىَ نموونةى رؤمانى كوردى دا، دةزطاى ضاث و ثةخشى سةردةم، سليَمانى،2004،ل75.
ث -محمد سويرتى، النقد البنيوى والنص الروائي، افريقيا الشرق، بلا مكان الطبع، 1991، ص116.
17 - بوريس اوسبنسكي، شاعرية التأليف، ص3.
18 - محمد عزام، فضاء النص الروائي، مقاربة بنيوية تكوينية في أدب نبيل سليمان، دار الحوار للنشر والتوزيع، سورية- لاذقية، الطبعة الاولى، 1996، ص77.
19 - د. سيزا احمد قاسم، بناء الرواية، دراسة مقارنة لثلاثية نجيب محفوظ، ص135.
20 - نةجم خاليد نةجمةددين ئةلَوةنى، بيناى كات لةسىَ نموونةى رؤمانى كوردى دا، ل76.
21 - جيرار جينيت، خطاب الحكاية، بحث في المنهج، تصدير جوناثان كالر، ترجمة محمد معتصم، المجلس الاعلى للثقافة، الهيئة العامة للمطابع الاميرية، الطبعة الثانية، سوريا- دمشق، 2000، ص26.
22 - رولان بارت، الكتابة في درجة الصفر، ترجمة نعيم الحمصى، مطبعة وزارة الثقافة، دمشق، 1970، ص37.
23 - بوريس اوسبنسكي، شاعرية التأليف،ص77.
24 - يمنى العيد، الراوي: الموقع والشكل، مؤسسة الابحاث العربية، الطبعة الاولى، بيروت- لبنان، 1986، ص60.
25 - ابراهيم يونسى، هنر داستان نويسى، ضاثخانة نوبهار، ضاث ششم، تهران، 1379، ص71.
26 - د. سيزا احمد قاسم، بناء الرواية، دراسة مقارنة لثلاثية نجيب محفوظ، ص132.
27 - دبيلو. ث. كنى، ضطونة ادبيات داستانى را تحليل كنيم، ترجمة دكتر مهرداد ترابى نذاد و محمد حنيف، انتشارات زيبا، ضاث اول، تهران، 1380، ص93-94.
28 - بوريس اوسبنسكى، شاعرية التأليف، ص69.
29 - جوليا كريسطيفا، علم النص، ترجمة فريد الزاهي، دار توبقال للنشر، الطبعة الاولى، الدار البيضاء – المغرب، 1991، ص40.
30 - يمنى العيد، الراوي: الموقع والشكل، ص23.
31 - د. سيزا احمد قاسم، بناء الرواية، دراسة مقارنة لثلاثية نجيب محفوظ، ص158.
32 - د. موريس ابو ناظر، الالسنية والنقد الادبي في النظرية والممارسة، دار النهار، بيروت، 1979، ص108.
33 - بوريس اوسبنسكي، شاعرية التأليف، ص43.
34 - د. فيصل درّاج، نظرية الرواية والرواية العربية، المركز الثقافي العربي، الطبعة الاولى، بغداد، 1986،ص72.
35 - م.ب. باختين، قضايا الفن الابداعى عند دوستويفسكي، ترجمة الدكتور جميل نصيف التكريتي، دار الشؤون الثقافية العامة، الطبعة الاولى، بغداد، 1986، ص73.

ثيَرستى سةرضاوةكان

أ - سةرضاوة كوردى يةكان:
1 -ثةريَز سابير، بيناى هونةرى ضيرؤكى كوردى لةسةرةتاوة تا كؤتايى جةنطى دووةمى جيهانى، دةزطاى ضاث و ثةخشى سةردةم، سليَمانى،2001.

2 - حسيَن عارف، نووسينةكانم لة بوارى رةخنة و ليَكؤلَينةوةدا،(سالَانى 1995 بؤ 1988)، دةزطاى ضاث و ثةخشى سةردةم، ضاثى يةكةم، سليَمانى، 2002،ل13-15.
3 - محمةد موكرى، رؤمانى هةرةس، ضاثخانةى بيَسارانى، ضاثى سيَيةم، سليَمانى، 1998.
4 - نةجم خاليد نةجمةددين ئةلَوةنى، بيناى كات لةسىَ نموونةى رؤمانى كوردى دا، دةزطاى ضاث و ثةخشى سةردةم، سليَمانى،2004.
ب -سةرضاوة عةرةبى يةكان:
1 - امنة يوسف، تقنيات السرد في النظرية والتطبيق، دار الحوار للنشر والتوزيع، الطبعة الاولى، سورية – لاذقية، 1997.
2 - بيرسى لوبوك، صنعة الرواية، ترجمة عبدالستار جواد، دار الرشيد للنشر، الجمهورية العراقية، بغداد، 1981.
3 - بوريس اوسبنسكى، شاعرية التأليف، ترجمة سعيد الغانمي و ناصر حلاوي، المجلس الاعلى للثقافة، بلا مكان الطبع، 1999.
4 - تزفيطان طودوروف، الشعرية، ترجمة شكرية المخبوت و رجاء بن سلامة، دار توبقال للنشر، الطبعة الثانية، دار البيضاء- المغرب، 1990.
5 - توما شيفيسكى، نظرية الآغراض، نظرية المنهج الشكلي- نصوص الشكلانيين الروس، ترجمة ابراهيم الخطيب، الشركة المغربية للناشرين المنتحدين ومؤسسة الابحاث العربية، الطبعة الاولى، بيروت-لبنان، 1982.
6 - جوليا كريسطيفا، علم النص، ترجمة فريد الزاهي، دار توبقال للنشر، الطبعة الاولى، الدار البيضاء – المغرب، 1991.
7 - جيرار جينيت، خطاب الحكاية، بحث في المنهج، تصدير جوناثان كالر، ترجمة محمد معتصم، المجلس الاعلى للثقافة، الهيئة العامة للمطابع الاميرية، الطبعة الثانية، سوريا- دمشق، 2000.
8 - رولان بارت، الكتابة في درجة الصفر، ترجمة نعيم الحمصى، مطبعة وزارة الثقافة، دمشق، 1970.
9 - سعيد يقطين، تحليل الخطاب الروائي، المركز العربي للطباعة والنشر والتوزيع، الطبعة الثالثة، بيروت، 1997.
10 - د. سيزا احمد قاسم، بناء الرواية، دراسة مقارنة لثلاثية نجيب محفوظ، الهيئة المصرية العلمة للكتاب، 1984.
11 - د.شجاع مسلم العاني، البناء الفني في الرواية العربية في العراق، دار الشؤون الثقافية العامة، الجزء الاول، بغداد، 1994.
12 - د. فيصل درّاج، نظرية الرواية والرواية العربية، المركز الثقافي العربي، بغداد، 1986.
13 - محمد سويرتى، النقد البنيوى والنص الروائي، افريقيا الشرق، بلا مكان الطبع، 1991.
14 - محمد عزام، فضاء النص الروائي، مقاربة بنيوية تكوينية في أدب نبيل سليمان، دار الحوار للنشر والتوزيع، سورية- لاذقية، الطبعة الاولى، 1996.
15 - د. موريس ابو ناظر، الالسنية والنقد الادبي في النظرية والممارسة، دار النهار، بيروت، 1979.
16 - ميخائيل باختين، قضايا الفن الابداعى عند دوستويفسكي، ترجمة الدكتور جميل نصيف التكريتي، دار الشؤون الثقافية العامة، الطبعة الاولى، بغداد، 1986.
17 - والاس مارتن، نظريات السرد الحديثة، ترجمة حياة جاسم محمد، الهيئة العامة لشئون المطابع الاميرية، سورية- دمشق، 1998.

18 - يمنى العيد، الراوي: الموقع والشكل، مؤسسة الابحاث العربية، الطبعة الاولى، بيروت- لبنان، 1986.
ج -سةرضاوة فارسى يةكان:
1 - ابراهيم يونسى، هنر داستان نويسى، ضاثخانة نوبهار، ضاث ششم، تهران، 1379.
2 - جمال مير صادقى، عناصر داستان، ضاثخانة بهمن، ضاث سوم، تهران، 1376.
3 - دبيلو. ث. كنى، ضطونة ادبيات داستانى را تحليل كنيم، ترجمة دكتر مهرداد ترابى نذاد و محمد حنيف، انتشارات زيبا، ضاث اول، تهران، 1380.
4 - رولان بورونوف و رئال اوئلة، جهان رمان، ترجمة نازيلا خلخالى، نشر مركز، تهران، 1378.

ملخص البحث

يعتبر موضوع الرؤى السردية، موضوعا قديما و حديثا. قديم لان افلاطون تناوله في جمهوريته وتلاه ارسطو فيما بعد الا انها نسيت او تم اهمالها حتى القرن الماضي حيث قام الروائي الامريكي هينرى جيمس بالتطرق اليه والتعمق في دراسته وخاصة في مقدمات بعض قصصه. وبذلك اصبح موضوعا حديثا وعاد اليه الباحثون والنقاد في مجال القصة والرواية وتناولوه بشكل اعمق وتطرقوا الى علاقاته بمجمل البنية السرديةو عناصرها الشكلية مثل علاقته بالاسلوب والاشكال السردية وكذلك علاقته و اثره في كيفية اختيار الشكلالسردي في القصة والرواية. حيث قدم (بيرسى لوبوك) و (جان بويون) و (باختين) و (جيرار جينيت) و (تودوروف) و غيرهم دراسات قيمة اثرت بدورها على تطور النقد الادبي الاوروبي وكذلك على كيفية كتابة الرواية في شكلها الحديث. و بتأثير هذه الدراسات قام بعض النقاد الشرقيين من عرب و ايرانيين وغيرهم امثال د. سيزا احمد قاسم و موريس ابو ناضر و د. شجاع مسلم العاني و جمال مير صادقي و ابراهيم يونسي بتناول موضوعات الرؤى السردية المذكورة وبيان اثرها على كتابة القصة والرواية العربية والفارسية.

أما ما يتعلق بالكتاب والنقاد والباحثين الكرد فانهم قليلا ما تعرضوا الى هذا الموضوع ويعود تاريخ أول دراسة قدمت بللغة الكردية حسب علمي في هذا المجال الى سنة (1960) من قبل قاص والروائي الكردي (حسين عارف) في مقالة تحت عنوان (الاشكال السردية) نشرت في مجلة (بلَيسة - الشرارة). ولم تبرز بعدها دراسا جديرة بالاهمية في ذات الموضوع حتى العقد التاسع من القرن المذكور حيث قام عدد من الباحثين الاكاديميين بدراسته وتطبيقه على القصة والرواية الكرديتيين امثال الباحثة (ثةريَز صابر) حيث تناولتها بشكل موجز في رسالتها الموسومة بـ (البناء الفني للقصة الكردية من بدايتها حتى النهاية الحرب العالمية الثانية) والتي قدمتها لنيل شهادة الماجستير في الادب الى عمادة كلية الاداب/ جامعة صلاح الدين- اربيل. وقامت بتطبيق تصنيف (جان بويون) لانواع الرؤى السردية على مجموعة من القصص الكردية. وبعدها قام الباحث (نجم خالد نجم الدين) بدراسة بعنوان (بناء الزمن في ثلاثة نماذج من الرواية الكردية) سنة 2003م. وقد تناول في عدد من مباحثها مجمل الرؤى السردية من جانب نظري وتم تطبيقها على مقاطع سردية اخذت كأمثلة من الروايات التي اعتمدتها الدراسة.

تعد هذه الدراسة الموسومة بـ (مستويات وجهة نظر السارد العليم بكل شئ في رواية الانهيار للروائى محمد موكري) اضافة اخرى الى دراسات السابقة وتأتي اهميتها في بحث و تحليل مستويات الزمن والمكان والتعبير لاحدى انواع الرؤى السردية السائدة في الرواية الكردية وبالاخص في الرواية (الانهيار).

يتضمن هذا البحث فصلين وستة محاور. تناولنا في الفصل الاول بمحاوره الثلاثة مفهوم وجهة النظر وانواعها وبيّنا فيها وجهة النظر السارد العليم بكل شئ. وفي الفصل الثاني تم دراسات مستويات وجهة نظر السارد العليم بكل شئ عبر محاور ثلاث كالآتي:

المحور الاول: مستوى الزمن.

المحور الثاني: مستوى المكان.
المحور الثالث: مستوى التعبير.
بالاضافة الى ذلك قام الباحث بتثبيت أهم النتائج التي خرجت بها الراسة ومنها:

1 - عدم امكانية الفصل بين مستويات وجهة نظر السارد العليم بكل شئ. لترابطها العضوي واثر بعضها على بعض واستخدامها من قبل الكاتب لخدمة وجهة نظره الموضوعية.
2 - المنظور المستخدم في هذه الرواية، منظور السارد العليم الذي ينظر من خارج الحدث الى شخصيات والاحداث ويقدم تقيماته ووصفه من هناك.
3 - السارد في هذه الرواية يمثل وجهة نظر الروائي ولا ينفصل عنه.
4 - معظم شخصيات هذه الرواية، الرئيسية منها والثانوية يمثلون وجهة نظر الروائي والسارد الموضوعي.
5 - استفاد الروائي من زمن الاحداث وبيئة الشخصيات وتعبيراتهم للتعبير عن وجهة نظره.
6 - لكون هذه الرواية، من النوع المونوفوني أو مونولوجي (ذات صوت واحد)، لذلك بقيت وجهة نظر الروائي وشخصياته كما هي دون اى تغير مهم من بداية السرد حتى نهايته.
7 - لعدم ادراك الروائي ضرورة اختلاف لغته عن لغة شخصياته لا يستطيع القارئ بسهولة ان يفرق بين مستويات تعبير تلك الشخصيات وكيفية تعبير الروائي عن وجهات نظره.
8 - تعد هذه الرواية، رواية سياسية تتناول ثلاثة احداث واقعية، في حياة الامة الكردية:

أ - مأساة سقوط جمهورية مهاباد عام 1946.
ب -مأساة نكسة ثورة ايلول عام 1975.
ح -بدء ثورة جديدة فيى كردستان العراق بعد اشهر قليلة من نكسة عام 1975.

وكل هذه الاحداث تم تقديمها من زاوية نظر السارد الموضوعي عبر مستويات الزمن والمكان والتعبير.

Abstract

Narrative visions is an old and modern subject. It is old because Plato dealt with in his republic. Then Aristotle followed him lator. But it was forgotten or neglected until the previous century in that the American novelist Henry James treated it of and deeply studied it particularly in the introduction of some of his stories. Thus, it has become a modern subject and researchers and critics in the field of the story and novel returned to it and were concerned with it more deeply and discussed it's relationship with the whole of the narrative structure and its formal elements like it relationship with the style and narrative forms in addition to its relationship and effect in the manner of selecting the narrative form in the story and novel. Persy lobok, jan boyon, bakhteen, jerar jenet, todorof, and others presented valuable studies which in turn affect the development of the European literary criticism as well as the manner of writing a novel in its modern form.

These studies made some eastern critics of Arabs, and others like Dr. Size Ahmed Qasim, Morise abu Nadher, Dr. Shuja Muslim Al-ani, Jamal Mir Sadiqi and Ibraheem Yunisi deal with the mentioned subjected of narrative visions and explain their effect on the writing of Arabic and Persian stories and Novels.

Concerning Kurdish writers, critics, and researchers, they seldom treated of this subject. The history of the first study presented in Kurdish dates back, as far as I know in this field, to the year 1960. this was presented by the Kurdish novelist Hussein Arif in an article entitled "narrative forms" witch published in blesa (spark) magazine. After that no studies deserving importance in the same subject till the ninth decade of the mentioned century appeared when a number of academic researchers like Parez Sabir and Nejm Khalid Najmaddin who studied and applied it to the Kurdish story and novel. The researcher Parez Sabir dealt with this subject briefly in her master thesis entitled " the artistic structure of the Kurdish story from its beginning till the end of the second world war" and presented to college of Arts- Salahaddin university to obtain master degree in the Kurdish literature. She applied the classification of jan boyon for kinds of narrative visions to a group of Kurdish stories. After that the researcher Nejm Khalid Najmaddin carried out a study entitled " time structure in three examples of Kurdish novels" in 2003. In a number of it's section, he discussed all narrative visions from theoretical viewpoint and applied them to narrative section taken as example from novels the study relied on.

This study entitled " levels of the viewpoint of the narrator who knows everything in the novel (The Collapse) of the novelist Muhammad Mukri" is added to other previous studies. It's importance lies in discussing and analyzing levels of time, place and expression of one of the kinds of narrative visions prevailing in the Kurdish novel particularly in the novel the " The Collapse".

This research consists of to chapters and six axes. The first chapter with it's three axes deals with the concept of viewpoint and it's types. The most important viewpoints of the narrator who is aware of everything. The second chapter studies levels of the viewpoint of the narrator who knows everything through three axes as follows:

1- Time level.
2- Place level.
3- Expression level.

In addition to that, the researcher presented the most important results reached at and as follows:

1- The impossibility of separating between levels of the viewpoint of the narrator who knows everything because of their use by the writer to serve his objective viewpoint.

2- The perspective used in this novel is the perspective of the narrator who knows everything and who looks from the outside of the event at characters and events and he presents his evaluation and description from there.

3- The narrator in this novel represents the viewpoint of the novelist and he is not separated from him.

4- Most primary and secondary characters of this novel represent the objective viewpoint of the novelist and the narrator.

5- The novelist benefited from the time of the events, the environment of the characters, and their expressions to express their viewpoint.

6- As this novel is of the monophony or monologue (of one voice), the viewpoint of the novelist and his characters remain as they are without any important changes from the beginning of the narration until it's end.

7- As the novelist does not realize the necessity of difference of his language from the language of his characters, the reader cannot differentiate easily between levels of expressing those characters and the manner of the novelist expressing his viewpoint.

8- This is apolitical novel dealing with three realistic events in the life of the Kurdish nation:

a- The disaster of fall of mahabad republic in 1946.

b- The disaster of aylul revolution relapse in 1975.

c- The beginning of anew revolution in Iraqi Kurdistan after a few months from 1975 relapse.

All these events were presented from the objective viewpoint of the knowing narrator through levels of time, and expression.